

ZVÝŠI SA BEZPEČNOSŤ A PLYNULOSŤ

Rekonštrukcia križovatky na Markušovskej ceste pri tunajšej Hotelovej akadémii prebiehala v mesiacoch apríl – júl.

Pôvodnú štvoramennú križovatku nahradil v poradi už štvrtý kruhový objazd. „Výstavbou okružnej križovatky by malo dôjsť k zlepšeniu plynulosti dopravy v danej lokalite a k podstatnému zvýšeniu bezpečnosti cestnej premávky,“ informoval v tejto súvislosti Ing. Peter Susa z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu.

Stavba bola financovaná Košickým samosprávnym krajom vo výške 434 tis. € (cestné komunikácie, prekládky inžinierskych sietí). Mesto Spišská Nová Ves sa podieľalo sumou 128 tis. € (chodníky, cyklotrasy a parkovisko) a v najbližšom období plánuje vykonať rekonštrukciu priľahlých chodníkov v objeme približne 40 tis. €. **Eda**



Foto: Edita Sýkorová

VO ŠTVORICI PO SLOVENSKU V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI

Na televíznych obrazovkách máte od júna možnosť vidieť najväčšiu cestovateľskú zábavnú šou s názvom Vo štvorici po Slovensku. 29. júna prebiehalo natáčanie aj v Spišskej Novej Vsi.

Modrý tím v zložení Lukáš Latinák a Róbert Jakab sa zastavil na námestí a vo veži Rímsko-katolíckeho farského kostola Nanebovzatia Panny Márie. Hercom sa v našom meste páčilo. „Spišskú Novú Ves mám pochodenú. Niekedy dávno sme tu hrali s Divadlom Astorka. Ale nikdy som sa napríklad nedostal na vežu, lebo nie je kedy a človeka to tak nenapadne, že teraz by som išiel a pozrel sa zhora, ako to vyzerá. Takže aj vďaka tejto relácii zas vidím niečo iné. Pritom som v Spišskej Novej Vsi už niekoľkokrát bol a mne sa páči,“ uviedol v tejto súvislosti L. Latinák.

Protagonisti navštívili aj v tom čase prebiehajúci 5. ročník Graffiti Spiš na Sidlisku Východ. Spolu s graffiti umelcami skrášlili betónovú stenu, pričom ich „prichytila“ mestská polícia. Napokon sa presunuli pred Radnicu, kde ich privítal primátor mesta PhDr. Ján Volný, PhD. Odtiaľ ich Spišský veterán klub na historických

vozidlách prepravil na ich ďalšiu zastávku do Markušoviec. Ako to celé nakoniec dopadlo si môžete pozrieť v časti, ktorá bude odvysielaná pravdepodobne 18. augusta, repríza 25. augusta po 18.00 hod. v TV Markiza.

Zábavný cestovateľský program vznikol v spolupráci so Slovenskou agentúrou pre cestovný ruch (SACR) a ponúka inšpiráciu, ako spoznať Slovensko so všetkými jeho zákutiami, prekvapeniami a užij si pritom aj poriadnu zábavu. „Myšlienka sa vyvíjala viac ako rok. Stále sme rozmýšľali, ako pútavo, zábavne a pritom aj trochu vážne a informatívne presvedčať ľudí na Slovensku, aby tu trávili aj letnú dovolenku, nechodili len do zahraničia, pomohli tak cestovnému ruchu a zlepšili poznanie toho pekného, čo tu je,“ informovala o projekte vedúca odboru komunikácie SACR Mgr. Nora Gubková.

Edita Sýkorová



DAR Z YOUNGSTOWNU

• str. 5



STREDOEURÓPSKA LIGA

• str. 16



DNI MESTA

• príloha

57. SPIŠSKÝ TRH

Mesto Spišská Nová Ves aj tento rok ožilo jarmočnou atmosférou. 12. júla o 18.00 hod. bol na hlavnom pódiu slávnostne otvorený tradičný Spišský trh. Otvorenie prebiehalo za účasti ministra pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Ľubomíra Jahnátka a ministra životného prostredia Petra Žigu. Mesto navštívil i hosť z najväčšieho čínskeho mesta Šanghaj Jia Hua Wang.

História Spišského trhu sa začala písať už 57 rokov dozadu. Tento rok návštevníkom svoj tovar ponúkalo **takmer 500 predajcov** vo svojich stánkoch rozmiestnených na celom námestí. V bohatom sortimente nechýbalo oblečenie, domáce výrobky, remeselné výrobky, keramika, hračky, cukrovinky, bytové doplnky a pod. Oproti minulým rokom bola pestrá ponuka oživená o väčšie množstvo stánkov s bižutériou, koženou galantériou, drevenými výrobkami a predaj živých kvetov. Trhovú atmosféru dotváralo **23 stánkov s občerstvením**, kde mohli návštevníci nájsť rôzne špeciality (grilované mäsové výrobky, trdelníky, atď.). Spišský trh je veľmi populárny i širokou ponukou rôznych technických zariadení (kolotočov). Tento rok prišlo **14 prevádzkovateľov s 56-timi kolotočmi** rôzneho druhu pre malých aj veľkých. **Príjem mesta z poplatkov presiahol hranicu 120 tis. €**. Náklady tvoria približne polovicu. Po dlhšej dobe bolo počas Spišského trhu nepriaznivé počasie, čo sa určite odrazilo na ziskoch predajcov a prevádzkovateľov technických zariadení.

Novinkou bolo tzv. „**Primatorské pivo**“. Návštevníci si ho mohli dať načapovať primátorom Jánom Volným, jeho zástupkyňou Leou Grečkovou. Pozitívne na túto recesiu zareagovali stovky návštevníkov Spišského trhu a výťažok 960,10 € bol venovaný na podporu mladých spišskonovoveských talentov zo Základnej umeleckej školy.



Návštevníci mali možnosť vybrať si z bohatej ponuky rôzneho sortimentu.



Mgr. Lea Grečková, zástupkyňa primátora; Peter Žiga, minister životného prostredia; Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka, Ján Volný, primátor Spišskej Novej Vsi, pri otvorení Spišského trhu.

Spišského trhu sa každý rok zúčastňujú aj delegácie z partnerských miest. Tento rok pozvanie mesta prijali hostia z **Nitry, Havlíčkovho Brodu (Česko), Clausthal-Zellerfeldu (Nemecko), L'Aigle (Francúzsko), Grójca (Poľsko) a Kisújszállásu (Maďarsko)**. **Bohatý sprievodný kultúrny program** prebiehal na hlavnom pódiu a pred budovou Reduty.

Počas konania 57. Spišského trhu bolo príslušníkmi MsP Spišská Nová Ves riešených celkovo 58 priestupkov a vykonaných bolo spolu 12 iných činností (pomoc občanovi, servisná činnosť a pod.).

Okrem Spišského trhu sa v priestoroch Zimného štadióna konal už tradične **45. ročník výstavy Spiš Expo 2012**. Svoje výrobky a služby na celkovej ploche **1 143 m²** ponúkalo **90 vystavovateľov**. Z uvedeného počtu bolo 70 slovenských firiem, 10 z Čiech, 10 z Maďarska a 1 vystavovateľ z Poľska. Tento rok pribudla významná spoločnosť Wienerberger slovenské tehle z Zlatých Moraviec.

Výstava bola rozdelená do 5-tich sekcií: **Postav dom, Domov a vkus, Domov a žena, Dvor a záhrada, Auto-paráda**. Veľkou novinou bol vrtuľník z leteckej školy Ombre. Návštevníci si mohli objednať lety alebo výcvikové letecké hodiny. Tento rok účasť presiahla počet 6 000 návštevníkov.

Edita Sýkorová, foto: autorka

DETSKÉ IHRISKO OŽILO

V dňoch 29. a 30. júna sa na Sídlišku Východ v Spišskej Novej Vsi uskutočnil už **5. ročník akcie s názvom Graffiti Spiš 2012**.

Pre milovníkov graffiti, ale aj známej slovenskej rapovej hudby bol pripravený bohatý program.

Predviedli sa tu sprejeri nielen z rozličných kútov Slovenska či susedného Česka, ale aj celosvetovo známy umelec **PEETA z talianskej Padovy**. Vďaka svojmu talentu a vlastnej tvorbe skrášľovali betónové detské ihrisko na Sídlišku Východ.

Hlavnými organizátormi boli Mesto Spišská Nová Ves a Mestské kultúrne centrum. Partner podujatia Mechanic Label, s. r. o., finančne podporil účasť hlavného hosťa a sprievodný hudobný program.

A ako sa sprejerom pracovalo na tomto odľahlom mieste a čo najčastejšie vyjadrujú?

PHOE (Praha): „V Spišskej Novej Vsi sa mi pracuje



Steny trafostanice v novom šate, foto: E. Labaj

veľmi dobre. Graffiti robím už 15 rokov a najčastejšie nimi vyjadrujem mená. Najlepšiu grafickú scénu som postrehol v Barcelone.“

DAOR (Bratislava): „Atmosféra tu je veľmi skvelá a tak isto aj príroda. Umeniu sa venujem už 7 rokov a maľujem hlavne na plátna. Keďže pochádzam z Bratislavy, myslím si, že grafická scéna má veľkú perspektívu.“

SAMSON (Prešov): „Spišská Nová Ves je jedno z miest, kde sa mi tvorí najlepšie, má svoje čaro a sú tu príjemní ľudia. Graffiti som venujem 7 rokov a myslím si, že je to najideálnejšie pre chlapca,

ktorý chce tvoriť a nemá vzdelanie.“

Pripravený bol aj večer plný hudby so skupinami ako **AMO & Band z Bratislavy, DJBa2s z Prahy, Stanica Projekt z Košíc, Chalva, KorektDrama, DJ Tisman, Z1K, Samuel Tremko Trio z Levoče, LaPhamos z Popradu**, ale aj známy raper, spišskonovoveský rodák, **Mec Vrabec**.

A ak aj vy ľutujete, že ste sa tejto skvelej akcie nezúčastnili alebo máte záujem zdieľať svoje kresby na stenu, pripravený bude reparát. Príďte a nechajte sa inšpirovať.

Lucia Vrábľová



L. Latinák a R. Jakab pri tvorbe graffiti, foto: Eda



Vynovené detské ihrisko, foto: E. Labaj

ZO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA

Schválený predaj akcií Prima banka, a. s., v hodnote 205 947,08 €. Rozpočet mesta pre rok 2012 zvýšený o 377 507 €. Menovaná bola nová riaditeľka Správy školských zariadení Ing. Markéta Ďuríková.

Poslanci sa 12. júla zišli na 12. riadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva.

Vysporiadanie vlastníctva nehnuteľností

MsZ po neúspešnej obchodnej verejnej súťaži vyhlásenej na prenájom **hájenky v Hnilci** schválilo **návrh na jej predaj**, a to obchodnou verejnou súťažou za cenu prevyšujúcu sumu **25 868,00 €**, ktorá vychádza z hodnoty určenej aktuálnym znaleckým posudkom. V uvedenej cene je započítaná aj hodnota k hájenke prislúchajúcich pozemkov s celkovou výmerou 1984 m².

Poslanci taktiež schválili aj **predaj akcií Prima banka Slovensko, a. s., Žilina**, za celkovú kúpnu cenu v sume **205 947,08 €**. Kúpna cena bola mestu ponúknutá v rámci obchodnej verejnej súťaže. Predmetom súťaže bolo 404 kmeňových akcií v menovitej hodnote po 399 € a 404 kmeňových akcií v menovitej hodnote po 67 €. Jediný účastník súťaže a schválený budúci nadobúdateľ akcií **Penta Investments Limited** teda mestu ponúkol kúpnu cenu, ktorá je o 9,4 percenta vyššia ako nominálna hodnota predávaných akcií.

Mesto v júni vyhlásilo podobnú súťaž aj na **predaj akcií Hotela Metropol, a. s.** MsZ vzalo na vedomie informáciu o výsledku tejto súťaže, ktorá bola neúspešná, nakoľko v stanovenej lehote mestu nebol doručený žiadny návrh na uzavretie kúpnej zmluvy.

Opakovanou problematikou prerokovanou mestským zastupiteľstvom bol zámer využitia pozemkov Pri Vyšnej hati (pri „Flúdrí“). Mesto v júni, po zrušení prvej obchodnej verejnej súťaže na využitie uvedeného územia, vyhlásilo novú súťaž s podmienkou, že súťažné ponuky nebudú obsahovať finančnú alebo majetkovú spoluúčasť mesta v navrhovanom projekte. V stanovenej lehote bola mestu doručená iba jedna súťažná ponuka, a to znovu od spoločnosti **Pumperhaus, s. r. o.**,

Smížany. Táto spoločnosť navrhuje v uvedenej lokalite vybudovať **Areál cestovného ruchu Pumperhaus** s dvoma budovami. Jednou by mal byť polyfunkčný objekt kultúrno-spoločenského a druhou objekt zábavno-sportového zamerania. Okrem nich súčasťou areálu by mala byť vodná plocha, detský park, automobilové a pešie komunikácie, parkovisko a cyklochodník. Uvedený účastník súťaže nenavrhol odkúpenie pozemkov pre svoj zámer, ale iba ich 30-ročný nájom a aj to iba s viac-menej symbolickým nájomným. MsZ takýto návrh považovalo za neakceptovateľný, ponuku záujemcu neprijalo a aj druhú verejnú obchodnú súťaž zrušilo. Spomenuté územie však dlho neostane bez pozornosti tunajších poslancov, nakoľko sa k tejto problematike znovu vrátia v rámci plánovaného septembrového rokovania MsZ.

2. zmena rozpočtu

Rozpočet mesta na rok 2012 bol schválený v decembri minulého roku v sume 24 847 862 € a pri prvej zmene v apríli 2012 bol navýšený o 6 358 066 €. Poslanci schválili jeho 2. zmenu, **ktorá predstavuje zvýšenie o 377 507 € na strane príjmov aj výdavkov na konečných 31 583 435 €**.

Navýšenie rieši dve skutočnosti najmä v oblasti **kapitálového rozpočtu**. „Prvým dôvodom je vývoj prijatia platieb zo záverečných žiadostí o platby za realizované projekty z eurofondov. Nevieme predpokladať termín ani čas, kedy nám prostriedky na účet mesta budú poukázané,“ informoval vedúci odboru financií, školstva a sociálnych vecí **Ing. Ľubomír Pastiran**. Dochádza tiež k navýšeniu výdavkov mesta, a to z dôvodu neuznania niektorých vyfinancovaných prác pri kontrolách záverečných žiadostí o platby v posledných mesiacoch, na základe čoho je mesto povinné tieto prostriedky vrátiť. Toto zníženie rozpočtovaných príj-

mov bude nahrádzané príjmami z predaja akcií Prima banky a prípadne odložením splátky úveru vo výške 170 tis. €.

K zmenám dochádza aj v **bežnom rozpočte**. Dôjde k navýšeniu príjmov o 415 172 €. V prvom rade ide o zvýšenie transferu na financovanie sociálnych služieb v sume 291 453 €. Do rozpočtu sú tiež zahrnuté dotácie na voľby do NR SR vo výške 32 041 €, ďalej napr. projekty Zebra a na povodňové práce v celkovej sume 35 322 €. Uvedené navýšenie bežného rozpočtu bude použité na krytie výdavkov vo výške 368 789 €, zvyšok pôjde na investície. Z uvedenej sumy viac ako 50 % tvorí vykrytie strát v mestskej verejnej doprave (211 372 €).

Nová riaditeľka Správy školských zariadení

Poslanci MsZ menovali do funkcie riaditeľky rozpočtovej organizácie Správy školských zariadení so sídlom v Sp. Novej Vsi **Ing. Markétu Ďuríkovú** začínajúc dňom 13. 7. 2012. Po odchode Mgr. Jozefa Brezovského do dôchodku túto funkciu suplovala PhDr. Ľubica Šefčíková, vedúca školského úradu a oddelenia školstva, mládeže a športu mestského úradu.

Komisie na posúdenie projektov

MsZ menovalo komisiu **pre posudzovanie prác navyše v rámci projektu rekonštrukcie Domova dôchodcov a Zariadenia opatrovateľskej služby v Sp. Novej Vsi** v zložení: Ing. Jela Bednárová, Ing. Jozef Rusnák, Ing. Štefan Sanetrik, Ing. Michal Beharka a Bc. Ing. Janka Brziaková.

Menovaná bola tiež komisia **pre posúdenie projektu alternatívneho vykurovania** v zložení: Ing. Jela Bednárová, Ing. Dušan Krajňák, Ing. Peter Brziak a zástupca spoločnosti Termoklima, s. r. o.

Edita Sýkorová

ZMENA SIGNALIZÁCIE NA KRIŽOVATKÁCH

V priebehu mesiaca júl došlo po desiatich rokoch k úpravám svetelných signalizačných zariadení.

Jednotlivé zmeny boli vyvolané dlhodobými poznatkami v oblasti dopravy zo strany dopravnej polície, mestského úradu, samotných účastníkov cestnej premávky a zmenou situácie v súvislosti s vybudovaním nového mostu na Sídliško Mier a výstavbou obchodných centier Tesco a Neo zóna. „Podstatnou zmenou je predĺženie časového intervalu zelenej na križovatke pri Kauflande v smere od Sídliška Mier,“ informoval **Ing. Peter Susa** z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu.

Ďalšou zmenou je rozdelenie Letnej ulice na tri samo-

statne vyprázdňované jazdné pruhy. Vyriešil sa tak najfrekvencovanejší prechod pre chodcov smerom na Školskú ulicu (z centra k býv. Strednej banickej škole). „Úpravami došlo k zlepšeniu koordinácie medzi jednotlivými križovatkami. Takzvaná zelená vlna je medzi križovatkami Letná – Metropol nastavená na rýchlosť 40 km/hod. a medzi križovatkami Metropol – Kaufland na 50 km/hod. Veríme, že vykonané zmeny prispedia k zlepšeniu dopravnej situácie v našom meste,“ dodal **Ing. P. Susa**.

Eda

ROZŠIROVANIE PARKOVACÍCH PLÔCH



Na Brezovej ulici pribudlo v júli nové parkovisko s počtom **24 miest** pre osobné automobily. Výstavbu zrealizovalo Mesto Spišská Nová Ves na základe požiadavky občanov a Mestského výboru č. 2 – Sídliško Tarča. Rozšírenie parkovacích plôch pripravuje mesto aj na Sídlišku Mier na základe požiadavky Mestského výboru č. 4. Na **Ulici Z. Nejedlého** pri základnej škole by malo pribudnúť **cca 25 miest**. Ďalších **50 miest** bude vybudovaných aj na Sídli. Západ I na **Kamenárskej ul.** „Predpokladáme, že spomínané investície mesta v objeme cca 100-tisíc € prispedia k zlepšeniu komplikovanej dopravnej situácie v daných lokalitách,“ uviedol v tejto súvislosti **Ing. Peter Susa** z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu.

Eda, foto: autorka

ZOO

Spišská Nová Ves

ZOO v Spišskej Novej Vsi pozýva verejnosť na akciu pre deti i dospelých

„Oslávte s nami koniec prázdnin s Peugeotom“,

ktorá sa bude konať **2. 9. 2012.**

Jazdecké preteky Cena Spiša

2. septembra 2012 usporiada Jazdecký klub Slávia Spišská Nová Ves tradične, v širokom okolí veľmi populárne preteky **CENA SPIŠA**.

Podujatie je súčasťou Dní mesta Spišská Nová Ves.

Vyvrcholením podujatia bude hlavná súťaž o pohár primátora mesta Spišská Nová Ves.

Začiatok jednotlivých súťaží bude o 10.00 hod.

Pozývame vás do jazdeckého areálu pri Ferčekovciach a tešíme sa na vašu účasť.

Výbor JK Slávia SNV

VÝSTAVBA INŽINIERSKÝCH SIETÍ IBV ČERVENÝ JAROK FINIŠUJE

V IBV Červený jarok boli vykonané tieto práce:

Plynofikácia

V priebehu mesiacov september – november 2010 bola na celom území zrealizovaná výstavba a rozvody plynu firmou TVZ Komplet, s. r. o., Sp. Nová Ves. Stavba bola skolaudovaná, na ktoromkoľvek pozemku v tejto lokalite sa tak dá pripojiť na plyn.

Vodovod a kanalizácia

Mesto na vybudovanie vodovodu a kanalizácie dostalo z Ministerstva životného prostredia SR prostriedky vo výške 2 060 293 €. Výstavba je ukončená a kolaudácia prebehne 6. augusta. Súčasne je dokončovaná tlaková stanica, v kompetencii PVPS, a. s., Poprad sa pripravuje pripojenie na vodu, elektrinu a oploštenie stavby. V termíne 20. – 24. júla bolo namontované špeciálne tlakové čerpadlo, aby boli rozvody vody funkčné. Po odovzdaní a skolaudovaní stavby sa budú môcť postupne pripájať na vodu a kanál rodinné domy.

Elektrina

Stavba jestvujúcich NN rozvodov bola úspešne skolaudovaná. Na VSE, a. s., Košice bola 4. júla doručená zmluva o pripojení. Po jej podpísaní sa vlastníci pozemkov môžu pripojiť na NN rozvody.

Komunikácie a chodníky

Výstavba je plánovaná v 2 etapách. V prvej etape bude do konca roka 2012 realizovaná výstavba formou zhotovenia tvrdého prejazdneho povrchu pre účely stavebníkov. Tá prebehne po dokončení výstavby vodovodu, kanalizácie, NN rozvodov a po vybudovaní ich prípojk k postaveným rodinným domom v radovej zástavbe. Konečná realizácia komunikácií a chodníkov je plánovaná v priebehu rokov 2013 – 2015 podľa stavu obsadenosti jednotlivých

ulíc. Posledná vrstva asfaltu na komunikáciu bude zhotovená pri 90 %-nej obsadenosti stavebných pozemkov na jednotlivých etapách IBV. Pripravujú sa podklady na súťaž pre montáž obrubníkov, terénne úpravy a kamenné lôžko pre ulice Limbová, časť Smrekovej, časť Červenej a Jedľová.

Radová zástavba

Realizovaná je združením podnikateľov FMM, Sp. Nová Ves. Pred kolaudáciou sú 3 dvojdomy a začala sa výstavba štvrtého. Pracuje sa na ďalších stavebných povoleniach.

Pristupová komunikácia

Pre stavebníkov bola sprístupnená pristupová komunikácia nad Baumarketom Stova. V budúcnosti v spolupráci s mestom a po výstavbe cca 50% rodinných domov sa na stavebných pozemkoch počítá s úpravou komunikácie.

red.

K DISPOZÍCII JE 60 NOVÝCH BYTOV

Od 1. augusta ponúka spoločnosť Panorama City, s. r. o., na predaj byty v zrekonštruovanej bývalej ubytovni Finiš. Ďalšie byty typu novostavba ponúka spoločnosť Solitéra, s. r. o., v rezidenčnom bytovom komplexe VillaNova.



Rekonštruovaný objekt na Sadovej ulici

Z rekonštrukciou bytov na Sadovej ulici 1 v Spišskej Novej Vsi začala firma Milanko, s. r. o., v septembri 2011. V rámci prác sa **kompletne zrealizoval interiér** (nové priečky, stropy, podlahy, strecha, najnovší systém kondenzačného vykurovania, kompletne nové rozvody plynu, elektro, vody, odpadu, vzduchotechniky). **V exteriéri** budovy bola vybudovaná nová prístupová cesta, ohradenie, rampa, parkovisko, garáže, verejné osvetlenie a vysadená zeleň.

Celý projekt zastrešila spoločnosť Panorama City, s. r. o., ktorá ponúka **43 nových bytov**. Ide o 1, 2, 3 a 4-izbové byty o výmerách od 40 až po 105 m², ktoré sú na predaj buď ako holobyt alebo kompletne zariadený byt na kľúč podľa požiadavky zákazníka. Ku každému bytu patrí pivnica a parkovacie miesto. Záujemcovia nájdu kompletne informácie s vizualizáciou, projektmi jednotlivých podlaží, ako aj cenou na stránke www.panoramacity-sro.sk.

Záujemcovia o **nové a moderné Eko-byty** si môžu vybrať aj z ponuky spoločnosti Solitéra, s. r. o., ktorá toho času dokončuje novostavbu bytov **v rezidenčnom komplexe VillaNova**. Byty sa nachádzajú v bezprostrednej blízkosti centra mesta Spišská Nová Ves pri rieke Hornád. Eko-byty VillaNova ponúkajú príjemné bývanie s ekonomickou prevádzkou a spoločnosť Solitéra, s. r. o., ponúka svojim klientom možnosť individuálneho projektového riešenia bývania a svojho



Komplex VillaNova

okolía.

Výstavba rezidenčného komplexu VillaNova v sebe zahŕňa 3 etapy: 1. Bytový dom VillaNova A (ukončená v decembri 2010), 2. Bytový dom VillaNova B (plánované ukončenie v októbri 2012), 3. Parkovací dom s ihriskom v zadnej časti rezidenčného komplexu (termín ukončenia v júni 2013). V súčasnosti je k dispozícii **17 voľných bytov**. Ide o 2, 3 a 4-izbové byty s balkónmi a s terasami o výmerách od 55 do 107 m². Záujemcovia nájdu kompletne informácie s vizualizáciou, pôdorysmi jednotlivých bytov, ako aj cenami na stránke www.VillaNova.sk.

Eda

RIEŠENIE PROBLÉMU VYTÁPANIA RODINNÝCH DOMOV VO FERČEKOVCIACH

Počas silných búrok dochádza v miestnej časti Ferčkovce k vytápaniu niekoľkých rodinných domov.

V júli na Muránskej ulici začala realizácia stavby „SNV – Ferčkovce, obnova odľahčenia a premiestnenie odľahčovacej komory II“.

Odvedenie zrážkových vôd extravilánu a intravilánu vo Ferčkovciach je už v nevyhovujúcom stave. Touto problematikou sa v minulosti viackrát zaoberala mestská rada a neskôr i mestské zastupiteľstvo. V priebehu roku 2011 došlo k postupnému splneniu úloh dohodnutých pre vyriešenie nepriaznivej situácie. Spoločnosťou Devex bola vybudovaná šachta na novej kanalizácii tak, aby sa v budúcnosti dalo odkanalizovanie na novej IBV pri garantovanom počte domov riešiť mimo Muránsku ulicu, mesto Spišská Nová Ves zabezpečilo prehĺbenie koryta potoka Holubnica v mieste vyústenia odľahčova-



PVS, a. s. Poprad, zahájila práce na výstavbe odľahčovacej stoky, ktorá je súčasťou stavby „Spišská Nová Ves, Ferčkovce - obnova odľahčenia a premiestnenie odľahčovacej komory II“

cej kanalizácie.

Aktuálne sú do verejnej kanalizácie zaústené všetky vody vrátane priliehajúcich území, preto počas privalových dažďov dochádza k jej zahlienu. „Z našej strany boli v júli na verejnej kanalizácii na Muránskej ulici zahájené práce na výstavbe odľahčovacej komory a kanalizácie za účelom zníženia hydraulického zaťaženia. Na dosiahnutie vyhovujúceho stavu je potrebné vykonať prehodnotenie odtokových pomerov celej mestskej časti a následne zabezpečiť vybudovanie dažďovej kanalizácie,“ informovala Ing. Božena Dická z PVPS, a. s. Ukončenie projektu je naplánované na september 2012 a financovanie stavby je zabezpečené zo zdrojov PVPS, a. s.

Eda

V SLOVENSKOM RAJI PRIBUDLI NOVÉ CYKLOTRASY

Základná sieť cyklotrás v Slovenskom raji vznikla v roku 2003. V ostatnom období k nej pribudli tri nové trasy.

Slovenský raj je druhá najnavštevovanejšia destinácia cestovného ruchu na Slovensku. Zaujímavá a lákavá je predovšetkým pre rokliny s vodopádmi. Ich návštevu pred ostatnými aktivitami uprednostňuje až 98 % návštevníkov, ktorí môžu Slovenský raj prejsť aj na bicykli. K dispozícii je 17 cyklotrás s celkovou dĺžkou 150 km. „Základná sieť vznikla v roku 2003 vďaka podpore nadácie PAN Parkov a WWF Dunajsko-Karpatského regiónu. V rámci projektu sa podarilo vydať aj cyklomapu Slovenský raj stredný Spiš,“ informoval František Divok zo Správy Národného parku Slovenský raj.

K základnej sieti pribudli nedávno aj **3 nové cyklotrasy**:

1. Košiarny briežok - Lesnica - Čingov - Košiarny briežok,
2. Podlesok - Betlanovská dolina - Podlesok,
3. Novoveská Huta - Flajšer - Pod Medvedou hlavou - Košiarny briežok.

Všetky, okrem poslednej, sú v aktuálnej turistickej mape VKÚ Harmanec vydané v tomto roku, ktorá je bežne dostupná v knižkupectvách alebo v TIC. Vo fáze príprav je i cyklotrasa spájajúca Podlesok s Čingovom. Potrebné je vysporiadať pozemky. Pre cyklistov sú rúkly s vodopádmi nedostupné. Môžu sa však dostať napr. na Kláštorisko, sedlo Kopanec,

na Medvediu hlavu i k Tomášovskému výhľadu.

Všetky cyklotrasy sú v teréne **označené bielym štvorcem**, v ktorom je **uprostred farebné písmeno „C“** (žlté, modré, zelené, červené). Po vyznačených trasách sa môžu turisti pohybovať sami. Okrem toho majú tiež možnosť využiť ďalšie trasy so sprievodcom, napr. po Glackej ceste alebo z vrcholu Suchej Belej na Kláštorisko, zo Stratenskej pily cez Zajfy na Geravy. „V ochrannom pásme NP je zo zákona o ochrane prírody a krajiny dovolené bicyklovať po schválených cyklotrasách, štátnych cestách, miestnych komunikáciách a účelových komunikáciách (napr. lesné cesty), ak to neupravuje iný zákon - napr. obmedzenia vyplývajúce z lesného zákona,“ vysvetlil F. Divok.

Cyklista sa pohybom mimo vyznačených trás dopúšťa porušenia zákona, za čo mu môže byť udelená **pokuta až do výšky 66 €**. „Týchto prípadov je naozaj dosť veľa, najmä na trase Bikšova lúka - sedlo Turník a na Geravách, Zajfoch a Glackej ceste,“ skonštatoval F. Divok.

Schválené cyklotrasy v Slovenskom raji sa nachádzajú na stránke www.sopsr.sk/slovenskyrajweb/cyklotrasy.htm.

Eda, foto: Peter Oleksák



Nie všetky turistické chodníky sú zároveň aj cyklochodníkmi, ako napr. Prielom Hornádu pri Smižanskej Maši. Niektoré nimi nie sú z dôvodu bezpečnosti peších turistov.

NÁVŠTEVA DELEGÁCIE Z USA

Zástupkyňa primátora mesta Mgr. Lea Grečková 17. júla v obradnej sieni Radnice slávnostne prijala delegáciu z partnerského mesta Youngstown zo štátu Ohio v USA. Delegácia so sebou opäť priniesla šek na 3 000 dolárov (foto na obálke). V Youngstowne žije vysoké percento obyvateľov slovenského pôvodu. Mnohí z nich majú korene na Spiši, preto ho aj radi navštevujú. „Sme tu spolu s manželkou už po dvanásťkrát a zakaždým to prežívam s veľkými emóciami. Mnohí Američania hovoria, že pochádzajú zo Slovenska. Ja však viem, že moji starí rodičia boli Slováci a ja sa tiež cítim byť sto-percentným Slovákom,“ povedal počas návštevy viceprezident Združenia Youngstown - Spišská Nová Ves Sister cities Program, Inc., **James Bench**. Počas týchto návštev si za tie roky pozitívny vzťah k Slovensku vybudovala i jeho manželka **Kay Bench**: „Mám rada Slovensko a ľudí, s ktorými sa tu stretávam. Myslím si, že Slovensko je krásna krajina.“

Minulý rok počas návštevy delegácia priniesla finančný dar vo výške 5 650 dolárov na nákup novej striekačky pre mestský

hasičský zbor. Túto čiastku sa podarilo predstaviteľom Združenia Youngstown - Spišská Nová Ves Sister Cities Program, Inc., vyzbierať prostredníctvom finančnej zbierky, ktorú usporiadali s cieľom pomôcť nášmu mestu pri odstraňovaní následkov povodní z roku 2010.

S iniciatívou pomôcť prišli aj tento rok a počas slávnostného prijatia J. Bench odovzdal Mgr. L. Grečkovej šek na 3 000 dolárov. Použitý bude na zabezpečenie informačného systému civilnej ochrany na zimnom štadióne.

Združenie Youngstown - Spišská Nová Ves Sister Cities Program, Inc. aktívne zveľaduje slovenské dedičstvo a záujmy. Vzniklo v roku 1991 miestnymi slovenskými Američanmi. Cieľom bolo nájsť vhodné mesto na Slovensku, ktoré by svojou veľkosťou bolo primeraným k 60 000-ému Youngstownu. Sp. Nová Ves bola vybraná jednak kvôli svojej veľkosti a takisto z dôvodu, že veľa Slovákov z regiónu Spiš sa usadilo v Youngstowne.

Edita Sýkorová, foto: autorka

PRÍJEM VYSIELANIA TV REDUTA

TV Reduta Spišská Nová Ves **vysiela od 1. júna 2012 digitálne**. Technicky je šírený signál z budovy AB - Štefánikovo námestie 1. Miestny multiplex má pridelený 32 kanál, formát MPEG 2, polarizáciu H, modulácia 64QAM. Vysielenie je po technickej stránke počas dvoch mesiacov v skúšobnej prevádzke. 4. júla sa uskutočnilo hygienické meranie a zároveň meranie pokrytia signálom mesta a okolia. Podľa predbežných informácií je pokrytie totožné pri digitálnom vysielení ako pri analógovom. Obyvatelia individuálnej bytovej výstavby, ktorí prijímajú signál na vlastné televízne antény,

by nemali mať s príjmom problém ani pri horizontálnej polarizácii, a to z dôvodu dostatočného výkonu vysielača. Príjem v ostatných častiach mesta je realizovaný i prostredníctvom káblových rozvodov. Televízia Reduta má i vlastnú internetovú stránku www.snv.sk, kde si môžete pozrieť online stream vysielenia a archív vysielenia.

V každom prípade sa diváci môžu s problémami príjmu vysielenia, ale aj tipov na reportáže obrátiť na našu redakciu formou e-mailu: tvreduta@tvreduta.sk alebo telefonicky **442 72 41**.

Marcel Blahut, vedúci televízie

Z činnosti PZ SR v SNV

Na OO PZ SNV oznámil Jaroslav O. z Tepličky, že v období 23. 6. - 25. 6. 2012 na Markušovskej ceste doposiaľ neznámy páchateľ nezistiteľným spôsobom z palivovej nádrže vozidla Tatra ukradol 230 l motorovej nafty. Z palivovej nádrže vozidla Mercedes ukradol 70 l nafty, čím spôsobil škodu v celkovej výške 430 €. Prípado vyšetrujú policajti OO PZ SNV ako prečin krádeže.

Poverený príslušník OO PZ SNV 25. 6. 2012 obvinil Borisa D. zo SNV, ktorý v presne nezistený deň v máji 2012 bez oprávnenia predal za sumu 15 € doposiaľ nezistenej osobe 1 ks notebook zn. Sony Vai, nez. výrob. čísla. Ten mal zverený na prechodné užívanie od Petra B., ktorý mu ho za účelom vyskúšania zveril 5. 5. 2012. Pre Petra B. tak spôsobil škodu vo výške 842 €. Vec vyšetrujú policajti OO PZ SNV ako prečin sprenevery.

26. 6. 2012 vyšetrotateľ OKP OR PZ v SNV začal trestné stíhanie pre podozrenie z prečinu nátlaku. Doposiaľ neznámy páchateľ v období od 28. 5. do 24. 6. 2012 na rôznych miestach v SNV nutil Ludmilu L. zo SNV, aby mu doniesla finančnú hotovosť a zlato za to, že jej dal 1 ks údajne marihuanevej cigarety. Menovaná z obavy, že páchateľ povie jej rodičom, aby ju dali na marihuanevé testy alebo jej urobí niečo iné, postupne zobrala z domu finančnú hotovosť, rôzne zlaté veci, fotoaparát, ktorý najskôr založila a tieto veci postupne v uvedenom období odovzdala páchateľovi. Pre poškodenú Máriu L. tak vznikla škoda cca 685 €.

V období od 26. do 27. 6. 2012 na Štefánikovom námestí doposiaľ neznámy páchateľ vykonal krádež vlámaním do objektu prevádzky novínového stánku, z ktorého odcudzil cigarety, tabak, žuvačky, zapaľovače, časopisy a finančnú hotovosť 20 €. Pre poškodenú spoločnosť tak spôsobil škodu spolu vo výške 4 535 €. Prípado vyšetrujú policajti OO PZ SNV ako prečin krádeže.

Poverený príslušník OO PZ SNV 29. 6. 2012 vzniesol obvinenie za prečin ohrozenia mravnej výchovy mládeže Gejzovi P. a Darine Z., obaja bytom SNV. Tí ako rodičia Anežky P. aj napriek viacerým výzvam zo strany školy nedbali o to, aby si ich dcéra riadne plnila povinnú školskú dochádzku, umožnili jej viesť zahaľčivý život, následkom čoho v šk. roku 2011/2012 vymeškala celkovo 157 neospravedlnených hodín, čím ju vystavili nebezpečenstvu spustnutia.

9. 7. 2012 oznámila Dominika H. zo SNV, že doposiaľ neznámy páchateľ v období od 8. do 9. 7. 2012 prekonal uzamykanie zabezpečenie osobného motorového vozidla zn. Opel Astra, ktoré bolo odstavené na parkovisku na Štúrovom nábreží. Odcudzil z neho 1 ks striebornú retiazku, 2 ks slnečné okuliare, 1 ks hodinky a 1 ks puzdro na okuliare, čím pre oznamovateľku spôsobil škodu vo výške cca 335 €. Prípado ako prečin krádeže sietria policajti OO PZ SNV.

9. 7. 2012 oznámil Peter F. z Rudnians, že doposiaľ neznámy páchateľ v období od 8. do 9. 7. 2012 v lokalite Červený jarok z novostavby rod. domu odcudzil elektrocentrálu, akuvrtačku, príklepovú vrtačku, elektrický rezák, miešadlo na lepidlá, ručný rezák na obklady. Krádežou pre firmu Fabiní, s. r. o., spôsobil škodu vo výške cca 800 € a poškodením zariadenia pre Petra P. zo SNV škodu vo výške cca 600 €. Prípado vyšetrujú policajti OO PZ SNV ako prečin krádeže v súbehu s prečinom poškodzovanie cudzej veci.

Poverený policajt OO PZ v SNV 9. 7. 2012 obvinil z prečinu výtržníctva Petra R. zo SNV, ktorý

15. 1. 2012 na parkovisku pred obytným domom Medza 6 fyzicky napadol Marek B. zo SNV. Sotil ho rukami, pričom poškodený spadol, päťou ho udrhel do zátýlku hlavy a kopol do krku. Spôsobil mu tak pohmoždenie záchlavia s dobou liečenia od 15. 1. 2012 do 24. 1. 2012.

Z činnosti MsP v SNV

Hliadka MsP riešila na Lesnej ul. pri potoku Červený jarok zistený priestupok proti verejnému poriadku, ktorého sa nerespektovaním ustanovení VZN č. 6/2003 o čistote mesta dopustila Magdaléna Č. zo SNV. Menovaná tepovala koberec na ceste pri potoku, výzvu uposlúchla, za sebou upratala a z miesta odišla. Priestupok bol vyriešený v kompetencii MsP.

Na základe oznámenia občana 21. 6. 2012 o 21.45 hod. našla hliadka v blízkosti križovatky ulíc Zábojského a Čsl. armády na chodníku ležiaci poranený Veroniku Dz. zo Svitú. Menovaná javila známky ublíženia na zdraví, nebola schopná sama sa o seba postarať a žiadala privolať lekársku pomoc. Ďalej uviedla, že bola napadnutá zo strany svojho známeho Petra S. z Popradu, ktorý ju vyhľadal a napadol. Keďže menovaná uviedla, že za taký istý skutok v Trnave už podala na menovaného trestné oznámenie pre ublíženie na zdraví, bola vec oznámená príslušníkom PZ SR pre podozrenie zo spáchania trestného činu ublíženie na zdraví.

25. 6. 2012 o 16.30 hod. oznámila telefonicky Elena K. zo SNV, že okolo 13.20 hod. nastúpila do autobusu MHD č. 8 na zastávke na Letnej ulici, kde jej zrejme pri vyberaní čírovej karty z kabelky vypadol dôchodok v sume 300 €, ktorý si bola vybrať v banke a peniaze mala voľne uložené v kabelke mimo peňaženky. Požiadala, aby bola o náleze informovaná a peniaze jej boli vrátené. Pre podozrenie, že neznámy nálec sa neodovzdaním nájdenej veci mohol dopustiť trestného činu zatajenia veci, bola vec oznámená telefonicky aj PZ SR.

Hliadku MsP požiadal 3. 7. 2012 o 15.45 hod. o pomoc občan Poľska Ondrej K. Menovaný v predchádzajúcich dňoch absolvoval chirurgický zákrok s odstránením nálezu pod ramenom, pričom sa mu počas cesty na Slovensko otvorila a silne krvácala nezahojená rana. Muž bol hliadkou dopravený do chirurgickej ambulancie NsP v SNV, kde mu bolo poskytnuté ošetrovanie.

Hliadka MsP 4. 7. 2012 o 22.35 hod. na základe anonymného telefonického oznámenia občana na Komenského ulici zistila osoby Jozefa D. a Dávida P. zo SNV. Menovaní na Ulici P. Jilemnického odcudzili 8 ks kovových zábradlí z balkónov o rozmeroch cca 3 x 1,20 m so sklenenou výplňou, ktoré boli počas rekonštrukcie umiestnené pri bytovke. Spoločenstvu vlastníkov bytov tým spôsobili zatiaľ nespresnenú výšku škody. Nakoľko bolo šetrením zistené, že obaja boli pri obdobnom skutku v predchádzajúcich 12-tich mesiacoch postihnutí, pre podozrenie zo spáchania trestného činu krádeže bola vec oznámená OO PZ SNV, ktorého hliadka vec na mieste prevzala.

Na základe anonymného oznámenia bola hliadka MsP 7. 7. 2012 o 11.10 hod. vyslaná na Česú ul. Tam zistila, že Roman D., Ján Š., Lukáš M. a Boris H. zo SNV boli s odcudzenými plechmi v zberných surovinách na Kocefovej ul., kde sa práve pokúšali tieto pozinkované plechy o celkovej váhe 15 kg odpredať. Následným šetrením bolo zistené, že menovaní týmto spôsobili škodu pre spoločenstvo vlastníkov bytov v celkovej hodnote 12 €, pričom bezprostredne po krádeži podal písomné oznámenie o priestupku predsedsa spoločenstva vlastníkov bytov. Vec v riešení MsP.

MESTO SPIŠSKÁ NOVÁ VES

oznamuje, že hodlá formou obchodnej verejnej súťaže podľa ust. § 281 až 288 Obchodného zákonníka vykonať prevod vlastníctva nehnuteľností:

- dom súpis. č. 1, „hájenka“, postavený na par. č. KN-C 1235/2,
- hospodárska budova (stavba bez súpis. čísla) postavená na par. č. KN-C 1235/3,
- pozemky par. č. KN-C 1235/3 (zast. pl.) o výmere 45 m², par. č. KN-C 1235/2 (zast. pl.) o výmere 96 m² a par. č. KN-C 1235/1 (zastavaná plocha) o výmere 1 843 m² (spolu s príslúchajúcimi dvoma drevenými prístreškami), všetky zapísané v LV č. 141, k. ú. Hnilec, za celkovú kúpnu cenu, ktorá presiahne sumu 25 868,00 €.

Vyhlasovateľ týmto stanovuje lehotu na doručenie návrhov kúpnych zmlúv na odkúpenie uvedených nehnuteľností, a to najneskôr do 13.00 hod. dňa 5. 9. 2012. Návrhy kúpnych zmlúv sa podávajú výlučne do podateľne Mestského úradu, Štefánikovo nám. č. 1, 052 01 Spišská Nová Ves. Ostatné podmienky obchodnej verejnej súťaže sú uverejnené na úradnej tabuli Mesta Spišská Nová Ves situovanej pred radnicou mesta a na internetovej stránke mesta: www.spisskanovaves.eu.

PhDr. Ján Volný, PhD., primátor mesta



NAVRHNITE LAUREÁTOV

V zmysle Zásad a postupov pre udeľovanie verejných ocenení Košického samosprávneho kraja vyzývame občanov mesta, inštitúcie a podnikateľské subjekty o zaslanie návrhov na udeľovanie ocenení pre významné osobnosti a kolektívy nášho mesta.

Cenu Košického samosprávneho kraja udeľuje zastupiteľstvo KSK občanom a kolektívom za osobitný prínos pre rozvoj samosprávneho kraja, za činy statočnosti, ľudskosti a hrdinstva, za vynikajúce tvorivé činy a výsledky dosiahnuté v humanitárnej, cirkevnej, kultúrnej a umeleckej, publicistickej, verejnoprospešnej, podnikateľskej, technickej a športovej činnosti.

Cenu predsedu Košického samosprávneho kraja udeľuje predseda KSK za osobitný prínos pre rozvoj samosprávneho kraja, za vynikajúce výkony, významné výsledky a mimoriadne zásluhy vo vedec-

kej, vzdelávacej, technickej, umeleckej, športovej, publicistickej a verejnoprospešnej činnosti.

Plaketu predsedu Košického samosprávneho kraja udeľuje predseda KSK za aktívnu činnosť poslancom zastupiteľstva a vynikajúcim osobnostiam ako morálne ocenenie za významný podiel na rozvoji KSK, pri príležitosti významného jubilea významných osobností KSK alebo pri príležitosti návštevy KSK významnými osobnosťami.

Návrhy na udeľovanie ocenení je potrebné zaslať na adresu:

Mestský úrad, Kancelária primátora,
Radničné námestie 7
052 70 Spišská Nová Ves
alebo na e-mailovú adresu
radnica@mestosnv.sk
najneskôr do 31. augusta 2012.

300 KM ZA 4 DNI SPOLU, ABY POMOHLI

Známe osobnosti 26. júna vyrazili z Levoče na bicykloch. Spolu prešli 300 km za 4 dni, aby pomohli ľuďom, ktorí to potrebujú. Ich prvou zastávkou bolo mesto Sp. Nová Ves, kde ich pred Radnicou privítal primátor mesta Ján Volný.



Tento rok štartoval už 5. ročník tejto akcie. Hlavným organizátorom je OZ Parasport24, ktoré bolo založené v roku 2006 a venuje sa organizácii rôznych projektov na podporu hendikepovaných ľudí. Za podpory známych osobností sa organizátori spoločne vydali na sta-

novenú trasu po Slovensku. Okrem hendikepovaných účastníkov sa zapojili aj známi moderátori TV Markiza, JOJ, TA3, herci, speváci a ďalší. „Prvý rok šľapali tri známe osobnosti a päť vodičkárov. Teraz sa ten pomer trochu vymenil. Je to jediná charitatívna akcia, ktorú podporujú tri veľké televízie,“ informoval organizátor Miroslav Buřovský.

Cieľom je pomôcť zdravotne postihnutým ľuďom a sociálne slabším rodinám. Spoločne s partnermi projektu organizátori za posledné roky pomohli kúpou niekoľkých handbikov, špeciálnych invalidných vozíkov, schodolezu, domácich spotrebičov pre sociálne slabšie rodiny, kúpeľných pobytov a množstva ďalších vecí, ktoré urobili radosť a pomohli tým, ktorí to potrebujú. Všetky spomínané formy pomoci v predchádzajúcich štyroch ročníkoch dosiahli hodnotu viac ako 30 tis. €.

V Sp. Novej Vsi pomoc smerovala do detských jasí. „Spišská Nová Ves je jedno z mála miest, ktoré ešte prevádzkuje detské jasle. Máme ich dokonca až dve. Obom boli darované práčky, ktoré určite využijú,“ informoval J. Volný.

Edita Šýkorová, foto: autorka



PREDSTAVUJEME VÁM...

PhDr. Peter Karpinský, PhD. je spišskonovoveský autor kníh pre deti i dospelých a tiež držiteľ **Ceny primátora mesta za rok 2010**. Narodil sa v Gelnici. Maturoval na Gymnáziu v Spišskej Novej Vsi. Vyštudoval slovenský jazyk a dejepis na Filozofickej fakulte Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Prešove. Pôsobí ako vysokoškolský pedagóg a zároveň vedúci Katedry slovenského jazyka Prešovskej univerzity. Písaniu sa venuje už od gymnaziálnych rokov. Po ocenení v literárnej súťaži Rubato 1998 debutoval zbierkou poviedok **Oznamujeme všetkým majiteľom hrobov**. Je autorom rozhlasových hier a scenárov, divadelných hier, televíznych scenárov a kníh **Ako sme s Ťukúkom ťukúkovali** (2001), **Rozprávky z Múzea záhad a tajomstiev** (2007), **Nanebonevzatie** (2009). Okrem písania umeleckej literatúry a odborných prác (aj o komikse) sa ako lektor a porotca venuje začínajúcim autorom. Píše a režisuje divadelné hry, z ktorých mnohé sú založené na skutočných historických udalostiach. Je vedúcim súboru DTS (Divadlo teatrálnych skratky) a šéfredaktorom literárneho zábavníka ZIPS (vydavateľstvo Regent). **Najnovším jeho rozprávkovým titulom je kniha Sedem dní v pivnici, za ktorú získal ocenenie Najlepšia a najkrajšia detská kniha – leto 2011. Kniha tiež získala Cenu Bibiany (medzinárodný dom umenia pre deti) ako Najkrajšia detská kniha roku 2011 a Cenu dekana Filozofickej fakulty Prešovskej univerzity v Prešove.**

■ Ako ste sa dostali k písaniu kníh, prečo ste vlastne začali písať?

K písaniu som sa dostal, ako inak, cez čítanie. Ako dieťa som veľa čítal, a keďže sa mi príbehy v knihách páčili, chcel som vyskúšať, či aj ja dokážem vytvoriť niečo také pútavé. Samozrejme, naivne som si myslel, že hneď napíšem román. A nie jeden, ale hneď dva naraz. Po prvých dvadsiatich stranách ma to ale prestalo baviť – zistil som, že to nie je až také jednoduché. Na písanie som však nezanavrel, a pokúšal som sa písať kratšie texty. Bavili ma hlavne tajomné príbehy, a tak som skúšal písať detektívky, vedecko-fantastické poviedky a podobne. Záujem o tajomstvo ma drží až doposiaľ a myslím, že sa objavuje nie len v mojej tvorbe pre deti, ale aj v knihách pre dospelých.

■ Nedávno ste získali až tri ocenenia za knihu **Sedem dní v pivnici**. Ako to vnímate?

Veľmi ma to potešilo. No väčšmi než oficiálne ocenenia ma poteší záujem čitateľov, keď mi napríklad povedia, že sa im kniha páčila. Teší ma to nielen ako autora, ale aj ako pedagóga, lebo je to signál, že pesimistické hlasy o tom, že ľudia už nečítajú, nie sú celkom pravdivé.

■ Čo Vás priviedlo na myšlienku písať detské knihy?

Bola to istá výzva. Začal som s tvorbou pre dospelých a potom som sa pokúsil napísať poviedku pre deti, zaujala, tak som písal ďalej. Z jednej poviedky boli napokon tri detské knihy. Prvá kniha o domácom „škriatkovi“ Ťukúkovi, druhá o veľmi zvláštnom múzeu a tá tretia o pivnici a nebezpečnom putovaní v nej. Detské

knihy píšem nie len pre deti, ale aj pre seba. Je to únik z reality, ktorá býva občas krutá, šedivá, únavná...

■ S akou reakciou čitateľov sa zvyknete stretávať, prípadne ktorá bola pre Vás takou nezabudnuteľnou?

Sú to veľmi rôzne reakcie, niektoré ma prekvapia, ale vždy sú veľmi milé. Určite nezabudnuteľnou bola tá, keď sa ma sprievodkyňa vo vlaku pri kontrole môjho preukazu opýtala, či to som ja, kto píše tie rozprávkové knihy. Pretože oni doma ich majú všetci veľmi radi. Ospravedlnila sa, že ma obťažuje, ale či by som jej nedal podpis pre dcéry. Hneď som mal krajší deň.

■ Kde zvyknete čerpať inšpiráciu?

Takmer všade. Inšpirácia občas leží na zemi, len sa treba zohnúť a zdvihnúť ju. To „zohýnanie“ myslím aj ako výraz istej pokory k téme.

■ Čo pripravujete v najbližšom období?

Je toho veľa. Okrem divadelných predstavení na Dni mesta, chystám hru o Matejovi Korvínovi do Michaloviec, zbierku povestí a príbehov z dejín Spišskej Novej Vsi, knihu scenárov rozprávok, ktoré sme hrali na Ľubovnianskom hrade. V budúcnosti by som sa chcel pustiť do novely pre dospelých a vytvoriť ďalšiu knihu pre deti.

■ Ktorá je Vaša najobľúbenejšia kniha a prečo?

Ako som spomínal, rád čítam, preto je tých kníh množstvo. Ale aby ma kniha zaujala musí mať okrem zaujímavého deja, aj isté estetické kvality. V tom prípade mám z jej čítania pôžitok.

Ďakujem Vám za rozhovor a želám veľa ďalších tvorivých nápadov.

Edita Šýkorová

Od 1. 6. sa prednostkou Mestského úradu v Sp. Novej Vsi stala Ing. Jela Bednárová.

10. 7. uviedol štátny tajomník MV SR Jozef Buček do funkcie prednostu Obvodného úradu v Sp. Novej Vsi Ing. Ondreja Majerníka.

Galéria umelcov Spiša pripravila v rámci 16. ročníka festivalu Letná fotoškola Domu fotografie 2012 niekoľko sprievodných podujatí. Tie takmer mesiac dopredu odštartovala 14. 6. vernisáž výstavy bulharskej fotografky Rainy Vlaskovskej pod názvom **Myseľ bez objektívu/Lensless Mind**. Cyklus bezobjektívnych fotografií a solarografií z r. 2010 je venovaný času a jeho relatívnemu priebehu, ktorý je v individuálnom vedomí rozdielny.

Absolventi výtvarného odboru Základnej umeleckej školy v Sp. Novej Vsi vystavili od 14. 6. svoje diela v Galérii umelcov Spiša.

Aj tento rok sa 15. 6. už tradične konala v Spišskom divadle súťaž **Miss Spiša**. Porota z 9-tich finalistiek titul nakoniec udelila 20-ročnej Popradčanke Patricii Šebestovej. Prvou vicemiss sa stala 18-ročná Ivana Knausová z Matejoviec nad Hornádom a na treťom mieste skončila 23-ročná Jana Jacková z Popradu.

16. 6. patrilo popoludnie v amfiteátri Madaras parku alternatívnej a rockovej hudbe. Na festivale **Spiš Rock Fest 2012** vystúpilo 7 amatérskych kapiel z celého Slovenska a potešili tak milovníkov tohto štýlu. Tento rok pozvanie prijali skupiny Prezident Klaun, Editor, Forma, Matka Guráž či Rage Against The Machine.

Putovná výstava **Najkrajšie české a slovenské detské knihy** dorazila 18. 6. po dlhjej púti slovenskými a českými mestami aj do našej Spišskej knižnice. Pripravil ju medzinárodný dom umenia pre deti Bibiana v Bratislave a Pamätník národného písemníctví v Prahe. Návštevníci na nej mohli vidieť víťazné knihy z rôznych súťaží, ako napr. Najkrajšie knihy Slovenska, Najlepšie a najkrajšie detské knihy jari, leta, jesene a zimy či knihy ocenené za najlepšie ilustrácie na Bienále Bratislava.

21. a 22. 6. sa v neformálnom prostredí terasy reštaurácie Nostalgie konala ochutnávka výnimočných slovenských ružových vín pod názvom **Rose fest**. Záujemcovia po zakúpení rose pasu dostali degustčný pohár a mali tak možnosť ochutnať 15 vzoriek ročníka 2011. Pri tejto príležitosti si tiež pripomenuli 12. výročie otvorenia tejto Spišskonovovešťanmi obľúbenej reštaurácie.

OO JDS pod vedením Ing. L. Dulu v spolupráci s MO JDS vedenou M. Ivanovou usporiadali 22. 6. **Sportové hry dôchodcov okresu**. 38 mužov a 128 žien súťažilo vo vrhu guľou, hode granátom a kopaní penalty. Z 36-tich medailí si 15 vybojovali členovia MO JDS v Sp. Novej Vsi.

Zástupcovia Centra voľného času Adam oceňovali v júni na 8. ročníku slávnostnej akadémie v Koncertnej sieni Reduty **135 úspešných riešiteľov predmetových olympiád a postupových súťaží**. Tie každoročne vyhlasuje inštitúcia IUVENTA z Bratislavy. Prostredníctvom súťaží mali žiaci možnosť overiť si svoje vedomosti napr. v matematike, fyzike, chémii, geografii či dejepise.

Silní muži predviedli 23. 6. v Obchodnom centre Madaras svoju silu v zaujímavých disciplínach. Konalo sa tu totiž už 2. kolo **Slovenského pohára**. Prizvaní boli aj ukrajinskí a českí pretekári. Súťažilo sa v dvíhaní 115 kg kladu, nosení 350 kg bremien na chrbte, ťahaní auta, prevracaní 400 kg pneumatiky či nosení kufrov na vzdialenosť 30 m. Po každej disciplíne si svoju silu mohli vyskúšať aj diváci.

Členovia tanečnej skupiny **Denzz Industry** v Dome kultúry počas **koncoročného vystúpenia** predviedli, čo sa za celý rok na tréningoch naučili.

V sobotu 23. 6. večer pri príležitosti sviatku sv. Jána na Farmárskom dvore v Novoveskej Hute horeli **Ján-ske ohne**. Ide o staroslovanský zvyk uctievania plodnosti. Bohatý program postupne vrcholil za sprievodu

VYHLÁSENIE VÝTVARNEJ SÚŤAŽE

pre školy a školské zariadenia Mesta Spišská Nová Ves

OBJAVUJME KRÁSY SLOVENSKEJ PRÍRODY

Estetizácia oplotení našich obydľí

Rozmery výtvarných prác: A2
Technika: maľba

Počet dodaných prác: 2 ks za jednu školu
Termín uzávierky: 27. 9. 2012

Informácie o súťaži: 0948 934 866

Práce budú vystavené a víťaz bude ocenený finančným príspevkom. Miesto dodania: Multicentrum Sp. Nová Ves, Nábrežie Hornádu 14 (pani Rosová, Mgr. Rerko)



Vyhlasovateľ súťaže:



skupiny 3-násť ciest a explodoval ohňovou show Pánov Spiša a následným zapálením Jánskych ohňov.

Na spišskonovoveských cestách sa 27. 6. konala preventívna bezpečnostná akcia pod názvom **Biela palica**. Počas nej príslušníci dopravnej polície napomínali vodičov, ktorí na priechodoch pre chodcov nedali prednosť zrakovo postihnutým. Tento rok ich bolo takmer 70. Naopak 90 vodičov nevidiacim zastavilo. Oproti minulému roku sa tak výsledky mierne zlepšili.

Pre 3 860 žiakov základných škôl v Sp. Novej Vsi sa 29. 6. skončil školský rok 2011/2012. Deti si z rúk učiteľiek prevzali **vysvedčenia**.

Vysvedčenia dostávali aj vodiči. Policajti zo Sp. Novej Vsi totiž v posledných júnových dňoch spolu so žiakmi miestnych škôl zorganizovali akciu, počas ktorej spoločne hodnotili základné povinnosti vodičov, technický stav auta, povinnú výbavu a ich správanie počas samotnej kontroly.

Stalo sa už zvykom, že mládež koniec školského roka a začiatok prázdnin oslavuje. V noci z piatka 29. 6. na sobotu 30. 6. boli preto **v teréne tri motorizované hliadky mestskej polície**. Najviac kontrolovaná bola časť mesta pri Zio bare a KTK, kde sa mládež najčastejšie schádza.

Počas vikendu 30. 6. a 1. 7. sa denné teploty vyšplhali nad 35 stupňov. Veľa ľudí preto využilo možnosť osviežiť sa **na spišskonovoveskom letnom kúpalisku**. V sobotu tu prišlo až 2 500 návštevníkov, v nedeľu ich bolo dokonca 3 700, čím prekonalí doterajšiu max. návštevnosť. Kúpalisko okrem domácich využívajú aj ľudia z blízkeho okolia.

8. ročník martinského festivalu divadiel na Slovensku **„Dotyky a spojenia“** a predstavenie jeho hosťa Art centrum Chlieb a hry Stará Pazova, Srbsko sa ukážkou od M. Benku „Dni zo snov Einsteinovcov“ si nenechali ujsť ani matičiari nášho mesta. Podporiť zahraničných Slovákov 1. 7. v Národnom dome v Martine boli Mgr. J. Prochotská, B. Palgutová, Mgr. E. Fleischhandlová a M. Ivanovová.

V pondelok 2. 7. ráno **došlo** na Sídlsku Mier k **nešťastiu**. Pri zatepľovaní čínziaku sa z výšky tretieho poschodia zrútila pracovná plošina so štyrmi mužmi. Dvaja z nich boli s ťažkými zraneniami hospitalizovaní v spišskonovoveskej Nemocnici s poliklinikou. Pripad vyšetruje polícia aj Národný inšpektorát práce Košice.

Význam zakladateľov slovenského písomníctva **sv. Cyrila a sv. Metoda** si 3. 7. v Dome MS pripomenuli deti, matičiari aj ich sympatizanti. V kniežacom sídle Rastislava na Devine 21 rokov bola Slovenská akadémia a od roku 864 stál na jej čele Konštantín Filozof, po jeho smrti Metod. Predsedníčka MO MS Mgr. J. Prochotská pripravila **ukážky 38 znakov hlaholiky** aj jej základných prvkov, ktoré tvoria kríž, kruh a trojuholník. V tvorivej atmosfére si priblížili ukážku z Proglasu a napísali svoje meno hlaholiku, ktorá sa ešte dnes používa u Glagolášov v Chorvátsku, najmä na ostrove Krk.

Mesto na **výmenu zvislých dopravných značiek** vynakladá každoročne nemalé finančné prostriedky. Poškodzujú ich nielen vodiči pri dopravných nehodách, ale predovšetkým vandali. Výmena jednej takejto značky stojí okolo 100 €. Tento rok na ich rekonštrukciu mesto vyčlenilo 14 tis. €.

Podľa prieskumu z cestovateľského portálu Slováci snívajú hlavne o destináciách ako Dominikánska republika či ostrov vo Francúzskej Polynézii Bora Bora. **Najvyhľadávanejšou destináciou v rámci Slovenska aj Spiša je však Chorvátsko**. Podľa spišskonovoveských cestovných agentúr dnes už dovolenku pokladajú za štandard všetky vekové kategórie. Pri výbere najdôležitejšiu úlohu predsa len zohráva cena.

Kvalitný originálny armádný tovar nielen pre mužov si mohli záujemcovia 3. - 14. 7. kúpiť v telocvični

Mili Spišskonovovešťania, táto rubrika poskytuje priestor pre Vaše listy, resp. otázky, pripomienky, podnety, a samozrejme, aj odpovede na ne od kompetentných.

„1. *Chcela by som upozorniť na opakované porušovanie dopravných predpisov (zákaz vjazdu) na ulici medzi Lidlom smerom ku OC Neo zóna po ľavom brehu Hornádu. Viackrát som sledovala osobné autá, či neodbočia ku novým bytom alebo k poliklinike ako dopravná obsluha, ale všetky smerovali ku kruhovému objazdu. Stačilo by tento úsek častejšie kontrolovať dopravnou políciou. Ide o vedomú aroganciu a porušovanie predpisov všetkých takýchto vodičov.*

2. *Chcem poprosiť správcov zelene v meste, aby v budúcej sezóne nestrihali jasene okolo Hornádu do hola, pretože to nie je vhodné. Jasene pustili listie veľmi neskoro, koruny sú deformované a kmene obrástli tzv. vĺkami. Odporúčam konzultovať strihanie stromov s nejakým lesníkom, záhradníkom, ktorých je v mestských firmách dosť a nezverovať túto prácu iba amatérom. Pozn.: Lípy tiež nevyzerajú dobre. Dajte im šancu vytvoriť prirodzenú korunu.*

3. *Chcem poďakovať za rýchle osadenie odpadkových košov okolo Hornádu za kasárňami. Poriadok v tejto lokalite sa zlepšil, ľudia si to všimli a koše používajú.“*

Hana, 15. 6. 2012

Dopravný problém, ktorý definujete, bude alternatívne riešený z perspektívy hľadiska. Zároveň bude zatiaľ hliadkovou činnosťou dopravné značenie kontrolované. Ďakujeme za Vaše podanie.

JUDr. Michal Komara, PhD.,
námestník MsP v Sp. Novej Vsi

Nie je nám jasné, o ktoré stromy ide. Pre vyjasnenie situácie nás, prosím, kontaktujte na t. č.: 415 22 31.

PaedDr. Ján Olejník,
vedúci oddelenia komunálneho servisu, MsÚ

„Super nápad s kontajnermi na nepotrebné šatstvo. Len ma zaujíma, ako je možné, že druhý deň po vhození šatstva do kontajnera som stretla Rómov v mojich vyhodných pulóveroch? Ako sa k nim dostali, dá sa z nich obsah vyberať?“

Daniela, 19. 6. 2012

Majiteľom kontajnerov nie je mesto. Na základe informácií od firmy, ktorá prevádzkuje celý proces zberu a spracovania vyzberaného šatstva, do kontajnerov sa nedá dostať. Čiastočne vybrať vložené šatstvo je možné iba ak je kontajner preplnený. To sa mohlo stať v začiatkoch zberu, kedy bol prísun šatstva od obyvateľov väčší. Tento stav sme na viacerých stanovištiach zaznamenali a na základe týchto informácií sme zabezpečili skorší výber kontajnerov. V budúcnosti, keď bude rovnomernejšie napĺňanie kontajnerov, tento problém nenastane. V prípade, že občania zistia preplnený kontajner na šatstvo, prosíme to nahlásiť na č. t.: 415 22 28, 415 22 17.

PaedDr. Ján Olejník,
vedúci oddelenia komunálneho servisu, MsÚ

„Prečo permanentka do sauny, ktorú som si zaplatila, je limitovaná na 6 mesiacov? Zdá sa mi to nelogické. Zaplatila som si službu a môže sa stať, že v stanovenom limite ju nestihnem využiť, či zo zdravotných alebo iných dôvodov. Jednoznačne by táto permanentka mala byť bez obmedzenia.“

Anka, e-mail, 26. 6. 2012

K limitovaniu permanentiek sme pristúpili pred niekoľkými rokmi, pretože sa objavovali staré aj viac ako dva roky (a nebolo ich málo), keď už ich cena bola vyššia. Pripomienku sme prehodnotili a od 1. 7. 2012 opäť vy-

LISTÁREŇ

skúsame dať do predaja permanentky s neobmedzenou platnosťou.

Ján Magdoško, riaditeľ STEZ

„Bývam na Sídlsku Východ (Zimná ulica). Chcela by som sa opýtať, či nemáte v pláne postaviť nejaké detské ihrisko alebo aspoň väčšie pieskovisko pre naše deti. To jedno pieskovisko tu nestačí a nevýhodou je, že sa nachádza vo veľkej blízkosti parkovacích áut. Mohla by sa využiť napr. lúka vedľa Sintry. Nemáme kam chodiť s deťmi, keďže park pred našou bytovkou obývajú požívateľia „dobrého vína“.“

Jana, 30. 6. 2012

Odporúčame sa s touto požiadavkou obrátiť na Mestský výbor č. 7, ktorý po posúdení jej opodstatnenia (pre koľko mladých rodín by malo ihrisko slúžiť) ju zahrnie do oficiálne spísaných požiadaviek mestských výborov. „Obyvatelov - požívateľov dobrého vína“ Vášho najbližšieho parku „potešíme“ opakovanými návštevami mestskej polície. Ďakujeme za upozornenie.

Ing. Jela Bednárová, prednostka MsÚ

„Deti a ich rodičia bývajúcí v bytoch na uliciach Agátová, Javorová, ale aj Dubová a časti Brezová ďakujú za novo realizovaný drevený vláčik, šmýkačku a nové pieskovisko pre deti v ohrádke na Agátovej ulici. Ak by bolo možné, radi by sme privítali opravu kolotoča a natretie farbou preliezačky tvaru gule a opravu sedadiel v nej. Zaujímá nás, ako bude využitá jama po druhom zrušenom pieskovisku. Dokonale spokojní budeme, ak ohrádka bude uzatvorená dvierkami, ktoré momentálne chýbajú. Ešte raz srdečná vďaka.“

Ľudmila, 1. 7. 2012

Jamu po pieskovisku zlikvidujeme čiastočným zásypom a výsadbou drevín, zvyšné opravy a maľovanie bude dokončené priebežne v najbližších dňoch, tak ako nám to dovoľia ostatné úlohy v meste.

PaedDr. Ján Olejník,
vedúci oddelenia komunálneho servisu, MsÚ

„Kedy mesto uvažuje o vyregulovaní potoka Brusník na Západe 1 (vzhľadom na bujnú vegetáciu a blízkosť garáží)? Stačí sa prejsť do neďalekých Smižian, kde sa to vykonáva od záplav.“

Nezdá sa Vám 2,10 € priveľa za vstupné na kúpalisko hodinu pred ukončením (pôvodná cena na celý deň je 2,50 €)?“

Vladimír, 1. 7. 2012

Všetky potoky v katastri Spišskej Novej Vsi spravuje Slovenský vodohospodársky podnik, s. p., Správa Hornádu a Bodvy. Mesto so svojimi pracovníkmi v minulom mesiaci vykonalo včistenie spomínaného potoka od komunálneho odpadu. Výraznejší zásah mesto nemôže realizovať, ale požadujeme ho od Správy Hornádu a Bodvy.

PaedDr. Ján Olejník,
vedúci oddelenia komunálneho servisu, MsÚ

V minulosti sme vyskúšali mať nižšie ceny, dokonca viac než hodinu pred ukončením prevádzky, avšak dobrá vôľa nás opustila, keď poniektorí občania si zakúpili zľavnený lístok, vymývali sa a vyprali si v sprchách svoju bielizeň. Z tohto dôvodu sme tohto roku cenu takto upravili a stanovili čas len jednu hodinu. Pripomienka je správna, ale napriek tomu uvažujeme túto cenu 2,10 € na letné kúpalisko zrušiť a realizovať možnosť zaplatenia nižšej ceny aspoň 2 hodiny pred ukončením prevádzky, avšak len na krytej plavárni.

Ján Magdoško, riaditeľ STEZ

„Pred 5-timi minútami som bola svedkom, ako naši rómski spoluobčania likvidujú kontajnery určené na zber šatstva - kontajner na Slovenskej ulici pri koltoľni. Kontajner rozobrali a teraz si jednotlivé diely

LISTÁREŇ

odnášajú - asi do zberu? Tento dobrý nápad so zberom šatstva zase stroskotá na nepriateľských? Koľko kontajnerov je už rozobratých?"
Daniela, 9. 7. 2012

Myslím, že bolo potrebné volať ihneď políciu. Kontajner sú majetkom firmy, ktorá zabezpečuje zber. Na tento kontajner sme firmu upozorňovali (bol poškodený). O ďalších rozobratých kontajneroch nemáme vedomosť.

PaedDr. Ján Olejník,
vedúci oddelenia komunálneho servisu, MsÚ

„Obraciam sa na Vás vo veci pokosenia trávniku - ihriska a okolo pieskoviska za hviezdou na začiatku Mieru Ul. Komenského. Sú prázdniny a deti sa tam nemôžu hrať, pretože je tráva po kolená...“

Vladimír J., e-mail, 9. 7. 2012

Harmonogram kosenia, samozrejme, existuje. V ňom sa na jednotlivých sídliskách uprednostňujú práve takéto oblasti, ako spomínate. A keď je to len trošku možné, tak sa snažíme vyhovieť aj požiadavkám od obyvateľov. Uvedená lokalita je už v tomto čase pokosená.

PaedDr. Ján Olejník,
vedúci oddelenia komunálneho servisu, MsÚ

„To som veľmi milo prekvapený. Hovoril som so synom a ozaj je to pravda. Môžem len pochváliť mesto za tento ústretový krok voči našim deťom. Verím, že aj naďalej bude takto vychádzať v ústrety oprávneným požiadavkám jeho občanov. Ďakujem za všetky deti a ich rodičov.“

Vladimír J., e-mail, 9. 7. 2012

„1. Keď v MHD platím za kočiar 25 centov, prečo ešte platím 15 centov za 3-mesačné dieťa, ktoré je v tom kočiar? 2. Prečo platím ja, dospelá osoba, 50 centov a za 3-mesačné dieťa je to spolu 40 centov (aj študenti to majú lacnejšie)?“

3. Prečo v niektorých iných okresoch na Slovensku sa neplatí ani za kočiar a ani za dieťa?“

Dana, e-mail, 10. 7. 2012

1. Kočík je v MHD Sp. N. Ves (aj v prímestskej doprave) vybavovaný ako batožina. Osoba, aj 3-mesačné dieťa v kočíku, je vybavovaná ako cestujúci s príslušnou zľavou pre deti do 6 rokov. Zároveň cestovný lístok je dokladom pre poisťovňu v prípade ujmy na zdraví spôsobenej prevádzkou dopravy. Preto musí mať aj takéto dieťa cestovný lístok, a preto je to uvedené aj v platnom Cenovom výmere č. 3/2009, ktorý vydal Mestský úrad v Spišskej Novej Vsi.

2. Cenu za 1 osobu + kočík nemôžete porovnávať s cenou za 1 osobu bez kočíka, resp. žiacke cestovné je 0,25 € (0,20 €), cestovné pre dieťa do 6 rokov je 0,15 € (0,08 €). V otázke uvádzate ceny za hotovosť, pri platbe čipovou kartou by Vás cestovné vyšlo lacnejšie: dospelá osoba 0,40 € + dieťa do 6 rokov 0,08 € + kočík 0,20 €, čo sa pri častejšom cestovaní určite opláti.

3. V každom meste (pre dopravu MHD) vydal príslušný mestský úrad cenový výmer, ktorý môže byť odlišný od cenového výmeru vydaného v meste Spišská Nová Ves a závisí tiež od kompromisu medzi cestovným pre jednotlivé skupiny cestujúcich a batožín a výškou dotácie poskytovanú dopravcom.

Ing. Peter Koreň, ved. odb.
os. dopravy, eurobus, a. s. – DZ Sp. Nová Ves

„Chcela by som sa informovať, či sa dá v našom meste verejne zahrať stolný tenis?“

Daniela, 10. 7. 2012

Predpokladám, že Vaša otázka smerovala k možnosti zahrať si stolný tenis bez toho, aby bol občan registrovaný v niektorom stolno-tenisovom oddiele. Športové aktivity pre verejnosť umožňujú základné školy mesta Spišská Nová Ves počas školského roka i školských prázdnin formou prenájmu. V prípade záujmu sa kontaktujte s riaditeľom základnej školy.

PaedDr. Štefan Šimko, školský úrad, MsÚ

bývalej banickej školy. Počas veľkého výpredaja tu ponúkali na predaj vyše 400 druhov rozličného tovaru.

V stredu 4. 7. popoludní sa cez Spiš prehnala **silná búrka** miestami spojená s krupobitím. Za sebou zanechala spúšť v záhradách a vytopila pivnice niekoľkých rodinných domov.

Záujemcovia, ktorí sa chcú naučiť hrať na gitare, mohli využiť tieto mesiace a prihlásiť sa do **Letnej gitarovej školy**. Organizátorom je Jozef Valkošák, ktorý do mesta pozval známeho gitaristu svetového formátu Davea Goodmana, aby ich učil. Ten si záujemcov rozdelil do 2 skupín podľa veku a pokročilosti.

Múzeum Spiša pripravilo od 4. 7. v spolupráci s Bábkovým divadlom Košice výstavu bábok **Krajina fantázie a zážračna**. Do 20. 8. si môžete pozrieť 70 kusov bábok, ktoré prezentujú tvorbu súboru. Určená je hlavne pre najmenších návštevníkov, ale do detských čias sa môžu vrátiť aj dospelí.

Galéria umelcov Spiša v spolupráci s Domom fotografie, o. z., a Liptovskou galériou P. M. Bohúňa v Lipt. Mikuláši 6. 7. otvorila **16. ročník Letnej fotoškoly Domu fotografie**. V našom meste sa konala po prvýkrát a zúčastnilo sa jej 32 účastníkov zo 6-tich a 20 hostí z 5-tich krajín. Jej súčasťou boli aj rôzne workshopy, prezentácie a celý rad sprievodných podujatí. Jedným z nich bola aj vernisáž výstavy **Renesancia historických fotografických techník 19. storočia**.

Spišskonoveská knižnica organizuje v **Domove dôchodcov** tradičné literárne hodinky. Témou tej júlovej boli bratia **svätí Cyril a Metod**. V spolupráci s Doc. ThDr. Štefanom Pružinským, PhD. skomponovali recitál Ja na oráčine padám zo siedmej kapitoly Metodovho životopisu. Posedenie spríjemnil aj zmiešaný spevácky zbor.

Na pódiu pred Redutou v nedeľu 8. 7. v rámci letných promenádnych koncertov ako prvý vystúpil dychový orchester **Spišband**. Toto hudobné zoskupenie sa sformovalo už pred 2 rokmi z hudobníkov z okolitých dychoviek.

ZO ŽIVOTA NAŠICH ŠKÔL



■ Pedagogovia Erich Müller a Michaela Fífková a 26 študentov **Gymnázia na Školskej ulici** v Spišskej Novej Vsi absolvovali začiatkom júna **10-dňový**

výmenný pobyt v partnerskej škole Robert-Koch-Schule v Clausthal-Zellerfelde v Nemecku. Študenti strávili víkend v partnerskej rodine, v ktorých sa navzájom spoznávali a cibrili svoje jazykové zručnosti. Extrémne nabitý, ale zaujímavý program pre nich pripravili nemeckí priatelia. Prezreli si vodnú elektrárňu, fotovoltaičné pole, veterné elektrárne s konkrétnou prehliadkou veterného generátora s výškou 120 m a priemerom rotora 112 m. Popri týchto vedeckých zážitkoch zostal čas aj na spoznávanie kultúry a okolia mesta. Na radnici absolvovali oficiálne prijatie primátorom partnerského mesta Clausthal-Zellerfeld. Po výstupe na vrch Brocken zažili západ slnka. Navštívili mestá Goslar, Wolfsburg aj automobilku Volkswagen.

■ V dňoch 19. - 21. 6. 2012 sa uskutočnilo stretnutie študentov druhých ročníkov tunajšej **SOŠ ekonomickej s partnerskou školou OA Olomouc**. Cieľom stretnutia bola nielen prezentácia materiálov k e-Twinning projektu „Úvery na vysokoškolské štúdium“, ale aj poznávanie nášho mesta, jeho blízkeho okolia a spoločné posedenia. Študenti školy pokračujú v tvorbe spoločných projektov už piaty rok, každoročne reali-

zujú dve spoločné stretnutia k e-Twinning projektom, ktorých obsah je súčasťou projektového vyučovania všeobecnovzdelávacích a odborných predmetov.

■ **Študenti 1. ročníka SOŠ ekonomickej - odboru agroturistika**, sa zúčastnili súťaže **U4energy**. V materiáloch poukázali na možnosti šetrenia elektrickou energiou v objektke školy a v domácnostiach. Vytvorené PP prezentácie a plagáty prezentovali na spoločných stretnutiach pred študentmi školy, učiteľmi a doma diskutovali o probléme so svojimi rodičmi. Materiály zverejnili na stránke www.oasn.edu.sk a www.u4energy.eu. Realizácia projektu prebehla v rámci projektového vyučovania na hodinách fyziky.

Stredná odborná škola drevárska, Filinského 7, Spišská Nová Ves
otvára od 1. septembra 2012

1. ročník nadstavbového štúdia v študijnom odbore 3347 L drevárska a nábytkárska výroba.

Blíže informácie poskytneme na tel. č. 053/442 42 46, resp. 0902 904 810.



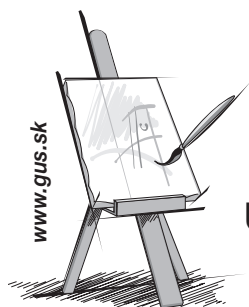
JAZYKOVÁ ŠKOLA, JAVOROVÁ 16, SNV
- vzdelávaci subjekt oprávnený MŠ SR
vykonávať štátne jazykové skúšky

ZÁPIS NOVÝCH POSLUCHÁČOV NA ŠKOLSKÝ ROK 2012/2013

Ponúkame voľné miesta v celoročných kurzoch: **ANGLICKÉHO, NEMECKÉHO, ŠPANIELSKÉHO, FRANCÚZSKÉHO, TALIANSKÉHO A RUSKÉHO** jazyka pre deti od 11 rokov, študentov a dospelých od začiatkov po pokročilých. Vyučovanie dva dni v týždni po dve hodiny v popoludňajších hodinách. **PRÍPRAVNÉ ROČNÍKY NA ŠTÁTNU JAZYKOVÚ SKÚŠKU** z anglického a nemeckého jazyka. **KONVERZAČNÉ KURZY** anglického a nemeckého jazyka pre maturantov a konverzačný kurz anglického jazyka pre pokročilých a stredne pokročilých.

ZÁPIS OD 23. 8. DO 10. 9. 2012

osobne v budove školy od 10.00 do 15.30 hod.,
telefonicky: 053/381 01 88, 0905 727 558.
Viac informácií na www.jsnvn.sk.



www.gus.sk

GUS GALÉRIA UMELCOV SPIŠA

ZIMNÁ 46, SPIŠSKÁ NOVÁ VES
pozýva širokú kultúrnu verejnosť na prehliadky
výstav v mesiaci august 2012

STÁLE EXPOZÍCIE

- JOZEF HANULA Kresba/mal'ba
- UMELCI SPIŠA
- ZÁHRADA UMENIA

VÝSTAVY

RAJNA VLASKOVSKA - MYSEĽ BEZ OBJEKTÍVU / LENSLESS MIND (BG)

Cyklus bezobjektívnych fotografií a solarografií bulharskej autorky z r. 2010 je venovaný času a jeho relatívnemu priebehu, ktorý je v individuálnom vedomí rozdielny. Výstava potrvá do 9. 9. 2012.

RENEŠANCIA HISTORICKÝCH FOTOGRAFICKÝCH TECHNÍK 19. STOROČIA

Výstava v spolupráci s Vysokou školou výtvarných umení v Bratislave potrvá do 9. 9. 2012.

POLSKÉ UMENIE - OLKUSZ

„Srebrne miasto“ - výstava zo zbierok GSW BWA (Galeri Sztuki Współczesnej Biuro Wystaw Artystycznych) potrvá do 16. 9. 2012.

OKSANA ARAKČEVA - POZDRAV Z MINSKA (BIELORUSKO)

Výstavu pripravila Galéria umelcov Spiša v spolupráci so Spišským osvetovým strediskom.

Vernisáž 7. 8. 2012 o 16.00 hod. výstavné priestory Spišského osvetového strediska v SNV. Výstava potrvá do 31. 8. 2012.

ART IN PARADISE MEDZINÁRODNÝ DETSKÝ PLENÉR

Určený domácim a zahraničným účastníkom od 7 do 16 rokov. Kontaktná osoba: Mgr. Anna Timková, 0910 873 046. 1. - 5. 8. 2012

AKCEPTUJEME KULTÚRNE POUKAZY.



Mesto Spišská Nová Ves pozýva
pri príležitosti 68. výročia SNP na

SPOMIENKOVÁ SLÁVNOSŤ

spojenú s kladením vencov,
konanú

28. 8. 2012 o 14.00 hod.
pred Pamätníkom osloboditeľom
na Radničnom námestí
v Spišskej Novej Vsi.



Program Spišského osvetového strediska AUGUST 2012

7. – 31. 8. 2012 (Po – pi od 7. 30 do 15. 30 hod.)
Výstavné priestory Spišského osvetového strediska

OKSANA ARAKČEVA – POZDRAV Z MINSKA

Vernisáž výstavy 7. 8. 2012 o 16.00 hod.

Hlavný organizátor: Galéria umelcov Spiša

Spišské osvetové stredisko, Zimná č. 47, 052 01 Spišská Nová Ves, tel.: 053/442 52 50,
fax: 053/442 40 92, e-mail: osvetasnv@osvetasnv.sk, www.osvetasnv.sk

Oznamujeme širokej verejnosti
a milovníkom zborového spevu,
že 21. 5. 2012 vznikol spevácky zbor
s názvom

CANTUS VILLA NOVA

MIEŠANÝ SPEVÁCKY ZBOR MESTA SPIŠSKÁ NOVÁ VES

pod záštitou mesta SNV a pod taktovkou
umeleckého vedúceho zboru

Mgr. art. Igora Gregu.

Mottom členov zboru je spevom spájať ľudí,
rozdávať radosť a rozširovať rady milovníkov
zborového spevu.

Pozývame všetkých, ktorí majú radi spev,
aby neváhali a prišli medzi nás.

Záujemcom poskytneme bližšie informácie
na tel. č.: 053/446 38 47, 0915 940 301,
0907 182 329.

Tešíme sa na vás.



Nábřežie Hornádu 14,
Multicentrum, Spišská Nová Ves

Vysunutá expozícia História baníctva na Spiši

Otvorené: utorok - sobota: 9.00 - 15.00 hod.

Vstupné: dospelí: 1 €;

žiaci, študenti a dôchodcovia: 0,50 €

Neakceptujeme kultúrne poukazy.

Informácie: www.stm-ke.sk, stmke@stm-ke.sk

Tel.: 053/429 75 46 - MEBC SNV,

055/622 40 35 - 37 - Košice



Slovenské technické múzeum Košice
Banické múzeum Rožňava
Banický spolok Spiš
Mesto Spišská Nová Ves

pozýva na výstavu

ROŽŇAVSKÁ METERCIA



1. 9. - 31. 10. 2012

Vernisáž 1. 9. 2012 o 15.00 hod.

Snahou neznámeho autora
s monogramom L. A. z obdobia
roku 1513 bolo zobrazenie témy
kresťanského náboženstva v podobe
Svätej Trojice a témy baníckej práce, ktorú
znázorňujú výjavy zo súdobého
baníctva a hutníctva.

Výstava je inštalovaná v Multicentre,
Nábřežie Hornádu 14, Spišská Nová Ves.



10 rokov Spišiačika!

Desiate narodeniny oslávia členovia Združenia rodičov a priateľov diabetických detí zo Spišskej Novej Vsi 26. 8. 2012 v priestore minigolfového ihriska pri OC Madaras. Od 15. hodiny bude pre deti pripravený bohatý animačný program a kto obehnutím okruhu okolo areálu podporí naše dia deti, ten sa môže zúčastniť aj koncertu kapely Helenine oči od 19. hodiny. Ďakujeme všetkým, ktorí nás v priebehu desiatich rokov podporili!

KULTÚRNE LETO 2012



LETNÉ KINO PRED REDUTOU

4. 8. (sobota) o 21.15 hod.

NINE

USA, muzikál, 120 min., český dabing. Vo filmovej verzii slávneho broadwayského muzikálu dominujú excelentné tanečné čísla a superhviezdna herecká zostava.

11. 8. (sobota) o 21.15 hod.

EDITH PIAF

Franc./VB, dráma, 140 min., české tituly. Život Edith Piaf bol bojom o hudbu, prežitie a lásku. Jej magický hlas, vášeň a priateľstvá s osobnosťami svojej doby ju od chudobného detstva priviedli k obdivu celého sveta.

25. 8. (sobota) o 21.15 hod.

ROLLING STONES

USA, hudobný, 122 min., české tituly. **Hrali pre Billa Clintona.** Režisér zostavil silný tím ľudí, z ktorých mnoho obdržalo Oscarov za svoju prácu, aby priniesol divákovi tento filmovo-hudobný zážitok.



BAŽANT KINEMATOGRAF 2012

15. 8. (streda)

CIGÁN

Adamovi, 14-ročnému rómskemu chlapcovi z osady, zabijú otca. Nik nevie, čo sa stalo. Niet svedkov, niet dôkazov. **Réžia:** Martin Šulík, SR/ČR, dráma, 2011, 107 min., MP-12

16. 8. (štvrtok)

PERFECT DAYS

Snímka hovorí o živote hlavnej hrdinky Eriky Oskarovej, ktorá je úspešná žena po štyridsiatke. Má svoj byt, vlastnú šou v televízii, avšak čoraz viac túži po dieťati. **Réžia:** Alice Nellis, ČR, 2011, 100 min.

Animované predfilmy:

Ivana Laučíková, Martin Snopek - Posledný autobus, Nazdravíčko!
Michaela Čopíková - Dust and Glitter, O ponožkách a láske, Fat Fatal
Vstup voľný!

17. 8. (piatok)

CZECH MADE MAN

Reálny príbeh českého podnikateľa Jakuba Vrány a jeho neutíchajúcej podnikavosti. **Réžia:** Tomáš Řehořek, ČR, 2011, 82 min.

18. 8. (sobota)

DOM

Otec Imrich má svoje sny. Dcéra Eva má svoje vlastné. Ale život je to, čo sa deje kdesi medzi nimi. **Réžia:** Zuzana Liová, SR - ČR, 2011, 100 min.

Začiatok premietania o 21.15 hod.



PROMENÁDNE PODUJATIA PRED REDUTOU

5. 8. 2012 o 16.00 hod.

Divadlo TUŠ Poprad
Rozprávka GUĽKO BOMBULKO

5. 8. 2012 o 17.00 hod.

Spevacké skupiny ROZMARÍN, SENIOR, LIPA Spišská Nová Ves

12. 8. 2012 o 16.00 hod.

Divadelný súbor HVIEZDOSLAV
Rozprávka PESNIČKOVÉ NEVESTY

12. 8. 2012 o 17.00 hod.

Ludová hudba ROMANA Barabasa

19. 8. 2012 o 16.00 hod.

Divadlo na hojdačke Žilina
Rozprávka STRAŠIAK TOMÁŠ

19. 8. 2012 o 17.00 hod.

Dychová hudba ŽELEZNIČIAR SNV

26. 8. 2012 o 16.00 hod.

Divadlo na predmestí Spišská Nová Ves
Rozprávka AKO SA MATEŠKO OŽENIL

26. 8. 2012 o 17.00 hod.

ART SCHOOL BAND
Beatovo-hudobná skupina pri ZUŠ Smižany

SÍDLISKÁ MESTA

19. 8. 2012 o 17.00 hod.

Divadlo na hojdačke Žilina
Rozprávka ŽABÍ KRÁĽ
Sidl. Západ pred materskou školou

2. 9. 2012 o 15.00 hod.

Divadlo CILILING Prešov
Rozprávka ZLATÁ PRIADKA
Priestor pred pohostinstvom Poľovník Novoveská Huta

MKC pripravuje:

27. 9. 2012 o 18.00 hod., Evanjelický kostol Spišská Nová Ves

42. ROČNÍK MEDZINÁRODNÉHO

ORGANOVÉHO FESTIVALU IVANA SOKOLA

Neithard BETHKE (Nemecko) - organový recitál

Ch. Avison: Organový koncert č. 1, G dur • J. S. Bach: Chorálová predohra „Ich ruf' zu dir, Herr Jesu Christ“, BWV 639 • J. S. Bach: Toccata a fuga „dórska“, BWV 538 • W. A. Mozart: Andante F dur, KV 616 • J. Gressák: B-A-C-H z Organovej knihy Ivana Sokola • N. Bethke: Variácie c mol, op. 6/1964 na vlastnú melódiu k piesni „Du bist als Stern uns aufgegangen“ • N. J. Lemmens: Sinfonietta D dur

AUGUST 2012

DIVADLO KONTRA

Divadlo, ktoré sa oplatí vidieť. Jediné na Spiši, ktoré získalo ocenenie Dosky 2007 „Objav sezóny“. Uvádza svetový ambiciózny repertoár. Hry, ktoré môžeš vidieť len u nás v Dome Matice slovenskej na Zimnej ul. 68.

HRÁME AJ V LETE!

3. 8. 2012 o 19.00 hod.

Marek Koterski: NENÁVIDIM

Či to, čo vidíš dookola seba, ťa ubíja, znervózňuje, uráža a zlostí? Ak áno, nie si sám! Príď a vypočuj si svedčárstvo frustrovaného inteligenta - lúza, v slovenskej premiére tragikomického monodrámy Mareka Koterského, poľského špecialistu na šibeničný humor, ostrú satiru a výstižnú kritiku našej každodennosti. **Réžia:** K. Rozhin. **Hrá:** P. Čizmár. **Vstupné:** 4 €.

DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ DOMU MATICE SLOVENSKEJ

V tento deň budú otvorené dvere na Zimnej ul. 68 všetkým! Srdečne pozývame na prehliadku priestorov Domu Matice slovenskej. Vďaka jej podpore sa môže realizovať aj naše divadlo, a tak vás všetkých pozývame aj k nám do Kontry už v dopoludňajších hodinách. O 19.00 hod. pri tejto príležitosti pozývame na predstavenie NENÁVIDIM, po ktorom bude stretnutie a beseda so spisovateľom Jánom Brezinom z Martina.

4. 8. 2012 o 20.30 hod. v Cool bar, Zimná 59

Conor McPheson: RUM A VODKA

Hádka so šéfom. Pár piv. Hádka so ženou. Zase pár piv. Koniec? Nie! To je len začiatok šialeného vikendu, v ktorom sa môže prihodiť všetko! Iba pre milovníkov silných dojmov a silných drinkov. Svoje mamy a svokry radšej nechajte doma! **Réžia:** K. Rozhin. **Hrá:** P. Čizmár. **Vstupné:** 3 €.

23., 24. a 25. 8. 2012 o 19.00 hod.

ŽENA V ČIERNOM (The Woman in black)

Divadelná adaptácia Stephena Mallatratta podľa románu Susan Hill

Žena v čiernom „straší“ na West Ende v Londýne a na celom svete už 21 rokov! Legendárnu adaptáciu románu Susan Hill videlo viac ako 7 miliónov divákov. Mrazivý príbeh mladého londýnskeho advokáta Arthura Kippsa, ktorý prichádza do odlahleho Domu na úhorných močariskách, aby usporiadal pozostalosť po nebohej pani Drablowej. Krok za krokom sa pred vami odhalia desivé tajomstvá ponurého sídla. Jedna z najstrašnejších a najúspešnejších hier všetkých čias. Budete sa báť vlastnej predstavivosti. Príďte sa báť do Kontry! **Réžia:** K. Rozhin. **Hrajú:** T. Diro a P. Čizmár. **Vstupné:** 5 €.

Kapacita sály je len 30 miest.
Odporúčame rezervovať si miesta vopred.
Rezervácie: 0907 908 986.



Knižné novinky

**Spišskej knižnice
v Spišskej Novej Vsi
Letná 28**

CENTRÁLNA BUDOVA, LETNÁ ULICA 28

PRE DETI

Angela NANNETTI: Adalbertov denník. Hrdina príbehu to nemá ľahké - na svet prišiel skôr, ako mal, bol menší a škaredší ako iné deti a dali mu čudné meno Adalbert.

Moja rozprávková čítanka. Psiček Ťapko, mačička Micka, dobrácky pes Ťarboš, diviákik Kviko a včielka Elka vás pozývajú do svojho rozprávkového lesa. Každý deň zažijú zaujímavú udalosť a nové dobrodružstvo.

Agnes VANDEWIELE: Divé zvieraťá. Dostanete odpovede na otázky: prečo varan vyplazuje jazyk, prečo má lev hrivú, ktorá opica je najmenšia i na ďalšie otázky, ktoré sú v tejto pekne ilustrovanej knihe.

PRE DOSPELÝCH - BELETRIA

Suzane COLLINS: Hry o život 1: Vyvolení. Príbeh štrnásťročnej Katniss, ktorá nastúpi ako súťažiaca do Hier o život a zdá sa, že si zvolila istú smrť.

Suzane COLLINS: Hry o život 2: Skúška ohňom. Katniss a jej priateľ prežili Hry o život a zvíťazili. Ďalej však prekonáva nové nebezpečné prekážky.

Suzane COLLINS: Hry o život 3: Drozdajka. Katniss prežíva v boji so zlom najťažšie obdobie svojho života.

PRE DOSPELÝCH - NÁUČNÁ LITERATÚRA

Fedor MALÍK: Oškvarky vo fľaši. Sto fejtónov o víne od popredného slovenského enológa, znalca domácich a svetových vín.

Emire KHIDAYER: Život po arabsky. S čím treba rátať na arabských cestách-necestách? Čo všetko sa oslavuje a ako? Ako Arabi bývajú? Autorka nás zavedie do zákulisia arabskej rodiny, priblíži nám spoločenské pravidlá, náboženské sviatky a rodinné rituály.

Zdeněk Friedrich: Detské tábory: bezpečnosť detí pri hrách a činnostiach. Publikácia popisuje správne postupy pri vykonávaní bežných i rizikových táborových činností, spôsoby ochrany detí a mnoho ďalších potrebných informácií.

POBOČKA MIER - ŠAFÁRIKOV NÁMESTIE 7

PRE DETI

Road DAHL: Kamoš obor. Malá Sophia v príbehu prežíva nielen strach a napätie, ale aj veselé chvíle, lebo Kamoš obor je veľmi zábavný spoločník.

PRE DOSPELÝCH - BELETRIA

Biba BOHINSKÁ: Žena v pôvodnom znení. Román v poviedkach odкрýva hlbokú intimitu ženských pocitov v rôznych životných situáciách.

PRE DOSPELÝCH - NÁUČNÁ LITERATÚRA

Kate COOK: (Ne)schopná matka. Šikovné tipy a riešenia, rady týkajúce sa stravovania spolu s praktickými cvičeniami dajú nemožným mamičkám v krátkom čase opäť švih.

Zmena výpožičných hodín počas letných prázdnin (júl - august)

Sídlo centrály - Letná 28
Pondelok - piatok: 8.00 - 17.00 hod.
Streda: 10.00 - 16.00 hod., sobota: zatvorené

Pobočka MIER - Šafárikovo námestie 7
Pondelok - piatok: 9.00 - 11.30 hod., 12.00 - 17.00 hod.
Streda: 10.00 - 16.00 hod., sobota: zatvorené

NOVÉ!



MÚZEUM SPIŠA

AUGUST 2012

Letná 50, Spišská Nová Ves

EXPOZÍCIA PRÍRODY A HISTÓRIE SPIŠA

do 31. 12. 2012

Poskytuje komplexný pohľad na prírodu a históriu regiónu.

KRAJINA FANTÁZIE A ZÁZRAČNA

do 20. 8. 2012

Výstava bábok v spolupráci s Bábkovým divadlom v Košiciach prezentuje tvorbu tohto divadelného súboru. Milí návštevníci - hlavne deti, 70 kusov bábok „pokope“ ste v našom múzeu ešte nevideli. Nuž, pridte, vstúpte do krajiny fantázie a vráťte aj svojich rodičov do detských čias.

SPIŠ: HISTORICKÉ PAMIATKY MINULÝCH STOROČÍ

Fotografie Ján Kotras

1. 8. - 15. 10. 2012

Výstava fotografií doplnená o artefakty viažuce sa k téme fotografií - historické kované zámky, kľúče, mreže a brány.

ŠESTNÁST SPIŠSKÝCH MIEST V ROKOCH 1412 - 1876

(v spišskom zálohu v r. 1412 - 1772
a v Provincii XVI miest v r. 1774 - 1876)
31. 8. 2012 - 7. 1. 2013

V roku 2012 uplynie 600 rokov od vystavenia zálohovej listiny uhorským panovníkom Žigmundom Luxemburským (8. 11. 1412). Zároveň je tu i výročie prinavrátenia zálohovaných miest spod poľskej správy (november 1772). Vzhľadom k významným výročiam, ktoré pripadajú na rok 2012, si múzeum jedinečnou výstavou pripomína významné medzníky dejín Spiša i rolu Sp. Novej Vsi ako najvýznamnejšieho mesta Provincie XVI spišských miest.

Info na tel. č.: 053/442 37 57, 0917 746 339, www.muzeumspisa.com, lektorky@atlas.sk, narodopis.smizany@gmail.com, kastielmarkusovce@gmail.com

ŠESTNÁST SPIŠSKÝCH MIEST V ROKOCH 1412 - 1876

Múzeum Spiša v mesiaci august sprístupní vo svojich výstavných priestoroch výstavu s názvom Šestnásť spišských miest v rokoch 1412 - 1876. Jej hlavným zámerom je priblížiť návštevníkom spoločnú históriu šestnástich spišských miest, ktoré sa v roku 1412 stali súčasťou spišského zálohu. Centrom správy spomínaného územia bol hrad Ľubovňa. Spoločný osud zdieľali aj po ukončení poľského zálohu, keď z nich Mária Terézia v roku 1774, resp. 1778 vytvorila Provinciu XVI spišských miest. Jej centrom sa stala Spišská Nová Ves.

Prvá časť výstavy predstaví politicko-administratívny, hospodársky a spoločenský vývin spomínaných miest v rokoch 1412 - 1876. Dominovať jej budú originálne obrazy z 18. storočia, mince z 15. - 19. storočia, predmety späté s cechovníctvom, mapy, starý voz s ukázkami typických druhov tovarov, s ktorými Spišiaci obchodovali najmä s Poľskom. V druhej časti si budú môcť návštevníci pozrieť veľkoplôšné fotografie Mariánskych stĺpov, ktoré dodnes stoja na námestiach bývalých zálohovaných miest. Výstava bude pripravená v slovenskom a anglickom jazyku. Počas jej sprístupnenia sa uskutoční prezentácia katalógu, ktorý rovnako vyjde v slovensko-anglickej verzii. Spoločná bezmála poltisícročná história šestnástich spišských miest patrí k najpozoruhodnejším fenoménom dejinného vývinu Spiša.

Mgr. Miroslav Števík, foto: autor

Expozičné priestory Kaštieľa
v Markušovciach,
Michalská 55, 053 21 Markušovce

NOČNÁ PREHLIADKA KAŠTIEĽA V MARKUŠOVCIACH

11. 8. 2012, vstupy o 20.00, 21.00 hod.

Netradičná prehliadka kaštieľa zahaleného do tajomstva noci, kde sa v svetle sviečok a fakiel návštevníci stanú divákmi neuveriteľných príbehov inšpirovaných záhadami a legendami.

NEDELNÉ POPOLUDNIA PRE RODINY S DEŤMI

19. 8. 2012, vstupy od 14.00 do 18.00 hod., mimoriadny vstup pre deti o 16.00 hod.

Netradičná prehliadka pre našich najmenších návštevníkov. Ukážky ľudových remesiel a vystúpenie folklórnych skupín v parku Kaštieľa Markušovce.

BOLA RAZ JEDNA EXPOZÍCIA do 30. 9. 2012

Výstava pre školy a širokú verejnosť prezentuje zaujímavé umelecko-historické zbierkové predmety z fondu Východoslovenského múzea v Košiciach, ktoré v roku 2012 oslávi 140. výročie svojho vzniku.

VÝCHODISKO HISTÓRIA do 30. 9. 2012

II. ročník výstavy študentských prác Strednej odbornej školy drevárskej v Spišskej Novej Vsi, prezentácia nových objektov inšpirovaných nábytkom a prvkami z „Expozície historického nábytku“ v Kaštieli Markušovce.

Výstavné priestory
Národopisného múzea v Smižanoch

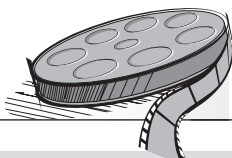
ZLATÉ RUKY VIII. ROČNÍK do 7. 9. 2012

Výstava mladých umelcov zo Smižian, ktorí umeleckou tvorbou vyjadrujú svoj postoj cez maľbu, kresbu, architektúru, odevný dizajn, interiérové a odevné doplnky a šperky.

Vystavujúci: Katarína Zimmermannová, Daniela Špínerová, Veronika Vargová, Daniel Rerko, Tatiana Maláková, Mária Maláková, Nikola Šmelková.

Nová
výstava
v Múzeu Spiša





1. a 2. 8., streda, štvrtok, 19.00, vst.: 3 €, 2D projekcia

DO RÍMA S LÁSKOU

Režisér Woody Allen pri ceste po Európe navštívil hlavné mesto Talianska. USA, komédia, r. 2012, 98 min., české tituly, MP-12.

3. - 4. 8., piatok, sobota, 19.00, vst.: 3 €, 2D projekcia

MAGIC MIKE

Film je inšpirovaný osobnými zážitkami jedného z najviac vyhľadávaných mladých hercov - Channinga Tatumu. USA, komédia, dráma, české tituly, r. 2012, 120 min., MP-15.

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

3. - 6. 8., piatok - pondelok, 17.00, vst.: 3 €, pondelok deti a študenti zľava: 2,50 €, 2D projekcia

MADAGASKAR 3

Zvieratká zavítajú do Európy, kde nájdu ideálne krytie v podobe cestujúceho cirkusu USA, rodinná anim. rozprávka, 94 min.

ČESKÝ DABING

5. - 6. 8., nedeľa, pondelok, 19.00, vst.: 4,50 €, deti a študenti zľava: 3,50 €

THE AMAZING SPIDER-MAN

Peter objaví tajný kufrik, ktorý patril jeho otcovi a pustí sa do pátrania po príčinách zmiznutia svojich rodičov. USA, akčný, dobrodružný, thriller, sci-fi, r. 2012, 137 min., MP-12.

FILMOVÝ KLUB

7. 8., utorok, 19.00, vst.: člen.: 2 €, nečlen.: 3 €, 2D projekcia

TANEC MEDZI ČREPINAMI

Príbeh je postavený na predstavách hlavného hrdinu, ktorý prežíva svoje silné životné situácie a zážitky prostredníctvom tanca, podmanivej hudby, nehy a sily básnického slova. SR, r. 2012, 78 min., MP-15.

8. 8., streda, 19.00, vst.: 3 €

TANEC MEDZI ČREPINAMI

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

9. - 13. 8., štvrtok - pondelok, 17.00, vst. dospelí: 3,50 €, deti, študenti a dôchodcovia zľava: 3 €, pondelok zľava dospelí: 3 €, deti: 2,50 €, 2D projekcia

DOBA ĽADOVÁ 4: ZEM V POHYBE

Naši odvážni priatelia sa musia dostať späť domov. USA, r. 2012, 94 min., MP-7.

9. - 13. 8., štvrtok - pondelok, 19.00, vst.: 3,50 €, deti, študenti a dôchodcovia zľava: 3 €, pondelok zľava dospelí: 3 €, deti: 2,50 €

TOTAL RECALL

Quaidovi pripadá výlet do mysle ako skvelé odreagovanie. USA, Kanada, akčný, sci-fi, thriller, r. 2012, 121 min., slov. titul., MP-12.

FILMOVÝ KLUB

14. 8., utorok, 19.00, vst.: člen.: 2 €, nečlen.: 3 €, 2D projekcia

NEŽNOST

Film o výnimočnosti lásky i o osobnom znevuzrodení. Franc., r. 2012, české tituly, 108 min., MP-15.

15. 8., streda, 19.00, vst.: 3 €

NEŽNOST

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

16. - 20. 8., štvrtok - pondelok, 17.00, vst.: dospelí: 5 €, deti, študenti a dôchodcovia zľava: 4 €, 3D

pondelok zľava dospelí: 4 €, deti 3 €

DOBA ĽADOVÁ 4: ZEM V POHYBE

16. - 18. 8., štvrtok - sobota, 19.00,

vst.: 3 €, 2D projekcia

IRON SKY

V posledných chvíľach 2. svetovej vojny sa tajný nacistický program vyhol deštrukcii a ukryl sa na odvrátenej strane Mesiaca. Fínsko, Nemecko, Austrália, thriller, sci-fi, r. 2012, 97 min., české tituly, MP-15.

ČESKÝ DABING

19. - 20. 8., nedeľa, pondelok, 19.00, vst.: dospelí: 4,50 €, deti a študenti zľava: 3,50 €

THE AMAZING SPIDER-MAN

FILMOVÝ KLUB

21. 8., utorok, 19.00, vst.: člen.: 2 €, nečlen.: 3 €, 2D projekcia

NEDOTKNUTEĽNÍ

Komédia s dramatickou zápletkou o tom, že človek odkázaný na pomoc druhých nemusí stratiť zmysel života. Francúzsko, r. 2012, 112 min., české tituly, MP-12.

22. 8., streda, 19.00, vstupné: 3 €, 2D projekcia

NEDOTKNUTEĽNÍ

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

23. - 27. 8., štvrtok - pondelok, 17.00, vst.: dospelí: 4 €, deti, študenti a dôchodcovia zľava: 3,50 €, pondelok zľava dospelí: 3 €, deti: 2,50 €, 2D projekcia

NEŠKROTNÁ

Merida je impulzívna dcéra kráľa Fergusu a kráľovnej Elinor a nehodlá sa podriaďovať prastarým zvykom. USA, rodinná animovaná

rozprávka, 102 min., r. 2012, MP-7.

23. - 27. 8., štvrtok - pondelok, 19.00,

vst.: 3 €, 2D projekcia

SVĚTÁ ŠTVORKA

Príbeh o dvoch pároch, ktoré sa rozhodli originálnym spôsobom vyriešiť stereotyp manžel-skej erotiky. ČR, 87 min., r. 2012, MP-15

FILMOVÝ KLUB

28. 8., utorok, 19.00, vst.: člen.: 2 €, nečlen.: 3 €, 2D projekcia

DOBRY SYN

Herečka L. Mannerová so svojimi synmi uniká novinárom po škandalózne premiére. Fínsko, dráma, české tituly, r. 2011, 88 min., MP-15.

29. - 30. 8., streda, štvrtok, 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti a dôchodcovia zľava: 3 €, 2D projekcia

COSMOPOLIS

New York, blízka budúcnosť: Eric Packer je nekoronovaný kráľ Wall Street. Kanada, Franc., Portug., Tal., thriller, sci-fi, r. 2012, 100 min., české tituly, MP-15.

31. 8. - 1. 9. POČAS PODUJATIA „DNI MESTA“ NEPREMIETAME!

2. - 3. 9., nedeľa, pondelok, 19.00, vst.: 3 €

KLIATBA Z TEMNŮT

Náš program nájdete aj na facebooku [facebook.com/Kino.Mier.SNV](https://www.facebook.com/Kino.Mier.SNV) a na www.spisskanovaves.eu.

V Kine Mier platia aj KULTÚRNE POUKAZY.

Chcete program dostávať e-mailom? Napište nám: kinomiernv@stonline.sk

Od 2. 8. 2012	MÔJ OTEC JE ŠIALENEC USA
Od 2. 8. 2012	ROCK OF AGES USA
Od 9. 8. 2012	TOTAL RECALL USA
Od 9. 8. 2012	BOURNOV ODKAZ USA
Od 16. 8. 2012	SUSEDSKÁ HLIADKA USA
Od 16. 8. 2012	IRON SKY Fínsko/Nemecko
Od 23. 8. 2012	NEŠKROTNÁ 3D USA
Od 23. 8. 2012	SVĚTÁ ŠTVORKA ČR
Od 30. 8. 2012	LET'S DANCE REVOLUTION USA

Všetky doplňujúce údaje nájdete na web stránke www.stercentury.sk

AUGUST 2012

do 31. 8. 2012, utorok - piatok od 9.00 do 17.00 hod., Kaštieľ

VÝSTAVA PRÁC ABSOLVENTOV VÝTV. ODBORU ZUŠ

Vitáznе umelecké fotografie zapojené do súťaže v umeleckej a počítačovo manipulovanej fotografie. **Vstup zdarma.**

12. 8. 2012 (nedeľa) o 17.00 hod., pódium pred Radnicou

SÁM SEBOU

Prezentácia pop-punkovej kapely z Jamníka. Pozvánka na námestie v rámci kult. leta.

21. 8. 2012 (utorok) o 19.00 hod. - kino pre verejnosť

Spoločenská sála KD, vstupné: 2 €

KRST

Dráma, Poľsko, české tituly, nevhodné do 15 rokov. Drsný, avšak veľmi ľudský príbeh súčasného varšavského podsvetia, kde vládne zákon ulice a najsilnejšieho gangu.

26. 8. 2012 (nedeľa) o 16.00 hod., Areál TJ Slovan Smižany

ROZLÚČKA S LETOM

Zábavné popoludnie s programom, hrami pre deti a občerstvením. Vystúpia country skupina 3násť ciest, FS Čačina zo Spišskej Novej Vsi.

28. 8. 2012 (utorok) o 16.00 hod., Park pred Kultúrnym domom

OSLAVY SNP A DŇA ÚSTAVY SR

31. 8. 2012 (piatok) o 21.00 hod., Spoločenská sála KD

AUGUSTOVÁ SEMTEX DISKOPARTY

Po dlhšej prestávke to roztočí špičková ľudová skupina: MEDIUM z Čirča s DJ-om Jarom Liptákom.

Zmena programu vyhradená! Informácie, rezervácia a predpredaj vstupeniek: OKC Smižany, Kultúrny dom Smižany, Tatranská 80 - tel. č.: 053/429 89 39, 0908 982 722 Kaštieľ, Tatranská 105 - tel. č.: 053/44 33 666, www.smižany.sk, www.okcsmižany.eu.sk



Ing. Mgr. Maroš Servátka, PhD. je odborníkom na experimentálnu ekonómiu. Narodil sa v Spišskej Novej Vsi. Pôvodne bol prijatý na Ekonomickú univerzitu v Bratislave. Jeho otec, ktorý v Poľsku pôsobil ako veľvyslanec, ho však presvedčil, aby prestúpil na Varšavskú ekonomickú univerzitu. Tu si v prvom ročníku obľúbil mikroekonómiu a v druhom ju ako asistent začal aj učiť. Počas leta navštevoval letné školy ekonómie, kde prednášali renomovaní americkí profesori. Tam sa rozhodol venovať ekonomickej teórii.

Na doktorandskom štúdiu sa dostal k článkom od Veronika Smitha, neskoršieho nositeľa Nobelovej ceny, o experimentálnej ekonómii, ktoré ho veľmi zaujali. Školiteľka mu odporučila, aby išiel študovať do USA. Využil teda kontakty s americkými profesormi z letných škôl a prihlásil sa na Arizonskú univerzitu, kde urobil doktorát. Absolvoval postdoktorandskú stáž v inštitúte Sonder Forschungsbereich 504 na univerzite v Mannheime. Pôsobil ako hosťujúci Assistant Professor v renomovanom George J. Stigler Center for the Economy and the State na University of Chicago Booth School of Business.

Od roku 2007 pôsobí ako Senior Lecturer na Katedre ekonómie a financií na University of Canterbury na Novom Zélande. Venuje sa experimentálnej ekonómii a vzájomnými vzťahmi medzi ekonómiou a psychológiou, čiže „behavioral economics“. Je autorom štúdií na témy férovosť, štedrosť, reputácia a dôvera, ktoré sú publikované vo vedeckých časopisoch European Economic Review či Experimental Economics. V rámci neziskového združenia Virtual Scientific Laboratories organizuje na Slovensku vedecké podujatia v oblasti ekonómie, čím prispieva k rozširovaniu aktuálnych poznatkov a odbornej diskusii. Vo voľnom čase obľubuje horskú turistiku, lyžovanie a inline hokej.

Eda, foto: internet

Viete o nejakých ďalších významných
Spišskonovvešťanoch?
Dajte nám o nich vedieť.

Tel. č. 0907 944 284 alebo 0915 695 453.

KRÍŽOVKA

Milí Spišskonovvešťania, aj v tomto čísle prinášame krížovku o zaujímavú cenu. Znenie tajničky nám spolu s adresou posielajte najneskôr do 15. augusta na adresu redakcie s heslom „Krížovka“. Meno výhercu uverejníme v septembrovom 1čku. Správne znenie tajničky z minulého čísla: **1. historické plátno, 2. Koľko mi dali, 3. Hlava starca, 4. Oráč.** Výherkyňou sa stáva a CD Romantic melody získava **Zuzana REŽNICKÁ** zo Spišskej Novej Vsi. Blahoželáme!

Naše osobnosti: Martin Róth

3. augusta 1841 sa v Kežmarku narodil budúci oduševnený priekopník tatranskej a podtatranskej turistiky a horolezectva. Po ukončení štúdií v Budapešti r. 1868 bol vychovávateľom v Uhorsku i Nemecku a od r. 1870 učil gramatiku, literatúru i latinčinu a po čase (**1. tajnička**) na evanjelickom gymnáziu v našom meste, kde neskôr bol aj riaditeľom. Popri pedagogickej práci sa venoval propagácii a rozvoju turistiky. Vo Vysokých Tatrách po ňom zostalo viacero prvovýstupov. Bol iniciátorom budovania horských útlukov, chodníkov i sprístupňovania kaňonovitých dolín Slovenského raja. S jeho menom sú spojené prvé prechody tiesňav ako Veľký i Malý Sokol, jeden

z prvých videl Misový či Barikádový vodopád. Jeho najčastejšími spoločníkmi boli: B. Hajts, M. Karoliny, Dr. N. Filarzsky a V. Forberger s fotoaparátom a unikátnymi zábermi. Ako spoluautor dejín Spišského učiteľského spolku skúmal názvoslovie Tatier a prispieval do turistickej tlače. Bol spoluzakladateľom Karpatského múzea v Poprade a predsedom Karpatského spolku. V Slovenskom raji je po ňom pomenovaná (**2. tajnička**) nadväzujúca na tiesňavu Veľký Sokol, ktorej prvý prechod uskutočnil 20. 8. 1898. Na jej začiatku je umiestnená pamätná tabuľa na tohto skvelého človeka, ktorý zomrel 25. 2. 1917 a je pochovaný na starom cintoríne nášho mesta. Na náhrobku má zobrazený reliéf v tom období najpopulárnejšieho tatranského štitu - Žabieho koňa.

Autor: František Cvengroš	papagáj	kontakt	japonská lovkyňa perlo- rodiek	miliampér	pomôcky: epitrit, trama	zotni	opak tmy	ľad, po angl.	MPZ Slovenska	hovorili dve na tri		škrabka pri pluhu	žil	štvor- slabičná stopa	slizím (bás.)	druh priadze
prvý muž					svišťanie nespoj kopaním						starší sloven. futbalista					
2/1											tesárska sekera gáľrová masť					
čistiaci prípravok					koniec, po nem. kov zn. Ce				2/2 zákruta (nářeč.)							
rozrývaj			náš maliar z Olcnavy vyberaj meč					písmeno gréckej abecedy vsal				družstvo izbová liečivá rastlina				
aktívny účastník						omotalo auto						vojenská predajňa oblúk nad stĺpmi				
	vojenský povel	výmera pozemku buď, či					dodali liek proti krčom hlad. sval.								zabez- pečoval	nádhera
cestovný doklad					patriaca kune v ktorom čase					zmyselný človek vzduch, po gréc.						
otravné látky			varná nádoba produkt včiel						severský vták africký veľtok					stroncium odpočívaj		
1/1								nepoda- ruje redakčná rada					stovky odborový zväz			
poludnie					1/2											
klany					Karol (nem.)					ničila, marila						

PRVÝ ROČNÍK „MEMORIÁLU ALEXANDRA NAGYA“

Začiatky hráčskej kariéry Alexandra Nagya boli spojené s nitrianskym futbalom, potom putoval do Jednoty Trenčín, Lokomotivy Košice a Spišskej Novej Vsi. Ako tréner pôsobil vo FK Levoča, Spišská Nová Ves, Rimavská Sobota, Zvolen, Košice, Jelšava, Nálepkovo, Smižany, Tornaľa, Revúca a nakoniec opäť v metropole Spiša. Bol veľkou futbalovou osobnosťou, vyznačoval sa svojou ľudskosťou a dobrosrdečnosťou, dennodenne sa venoval mravenčej práci s mládežou.

Po vydarenom nultom ročníku turnaja konaného v minulom roku sa v prvom ročníku stretli mužstvá Lokomotiva - Inter VSS Košice, FK Poprad, MŠK Fomat Martin a domáci FK Spišská Nová Ves.

Výsledky turnaja:

FK SNV - FK Poprad 4 : 1 (0 : 0), Zvara 2, Bartko, Hudáček - Frohlich.

MŠK FOMAT Martin - Lokomotiva Inter VSS Košice

3 : 3 (2 : 1), Abou Harb-Ashraf 2, Rataj - Plichta ml. 2, Horňák, na penaltu zvíťazilo mužstvo Košíc 4 : 5.

O tretie miesto:

FK Poprad - MŠK FOMAT Martin 1 : 4 (1 : 3), Biskup - Rataj, Čunderlik, Laurenčík, Tarel.

Finále: FK Spišská Nová Ves - Lokomotiva-VSS Košice 3 : 2 (2 : 1), Bartko 2, Zvara - Plichta ml., Pilár.

V prestávke turnaja sa odohral prípravný futbalový zápas dievčat FK Spišská Nová Ves - FK Stich Humenné 5 : 0 (2 : 0), Taranová 2, Hlucháčová, Horváthová, Sivcová.

FK Spišská Nová Ves - víťaz:

Miroslav Užik, Jaroslav Zajac, Štefan Švaňa, Miroslav Dunčko, Miroslav Nováček, Vladimír Hudáček, Milan Bartko, Ján Urban, Vladislav Zvara, Peter Škabla, Jozef Komara, Cyril Sopkovič, Pavol Zajac, Ladislav Biľak, Vladimír Ilaš, Pavol Polák, Vladimír Michalko. **(pat)**

VOLEJBALOVÝ KLUB SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Hráčky a hráči VK SNV zakončili sezónu 2011/2012 volejbalovým kempom na piesku v Taliansku, ktorý bol po prvý raz spopretý aj účasťou atlétov z TJ Tatran SNV.



Už po šiesty raz zorganizoval VK SNV volejbalový kemp pre volejbalistky, volejbalistov a trénerov, ktorý sa konal v talianskom letovisku Lido Degli Estensi v prvej polovici júna 2012.

Celkovo sa kempu zúčastnilo 50 osôb, ktorí mali počas 10 dní pri mori skutočne bohatý program.

Nechýbal pravidelný raňajší beh a rozcvička na piesku priamo pri mori a tiež tréningy dopoludnia a popoludní. Hráči a hráčky boli rozdelení do skupín podľa veku a výkonnosti a volejbalu na piesku si zahrali skutočne do

vôle, čo bol hlavný účel volejbalového kempu. Okrem samotnej hry sa hrali rôzne súťaže a pobyt na piesku vyvrcholil záverečným turnajom v pieskovom volejbale, ktorého sa zúčastnilo v staršej kategórii 7 trojčlenných družstiev a v mladšej kategórii 6 štvorčlenných družstiev, kde si zahrali aj prítomní atléti.

Prítomnosť atlétov bola veľkým ťahákom pre dievčatá, pretože videli aj iné typy a druhy tréningov, ako tie volejbalové.

Ing. Igor Murko, foto: autor

NA JAZDECKÝCH MAJSTROVSTVÁCH SLOVENSKA PATRILI SPIŠIACI MEDZI NAJLEPŠÍCH

V dňoch 22. - 24. júna sa konali v Národnom zrebčine Topolčianky Majstrovstvá Slovenska v parkúrovom skákaní. Na tomto podujatí sa veľmi dobre predstavili zástupcovia **JK Slávia SNV Maroš Kuchár** a **Svetlana Kočíková**. Mladý jazdec **Maroš Kuchár** s kobyľkou Consilia si v kategórii dospelých vyskákala **výborné druhé miesto**, keď v trojkolovej súťaži dve najťažšie kolá stupňa T vyhral. V jeho stopách nasledovala aj juniorka **Svetlana Kočíková**, ktorá v kategórii mladých jazdcov s koňmi Zorm a Viktor zaslúžene **obsadila striebornú a bron-**

zovú priečku. Okrem toho **Maroš zvíťazil v priebežnom kole Slovenského pohára dospelých a Svetlana obsadila druhé a tretie miesto mladých jazdcov**. Peknými výkonmi si tak potvrdili svoje stabilné miesta v slovenskej reprezentácii. V majstrovskej súťaži družstiev v silnej konkurencii sa družstvo Spišskej Novej Vsi v zložení Zdeno Kuchár, Maroš Kuchár, Peter Mackoviak a Svetlana Kočíková umiestnilo na štvrtom mieste, keď od bronzovej medaily ich delila jedna chyba v parkúre. **JaK**

BEH: Beh na chatu pri Zelenom plese (16. 6.): 7 700 m: 1. Brýdl - Česko (36:21 min.). Dorast: 4. Radka Lamanecová (61:55 min.). Juniori: 15. Denis Bartoš (54:06 min.). A.: 77. Roman Škerlik (55:49 min.). B.: 44. Vladimír Veľký (56:20 min.). C.: 22. Vladimír Klika (62:00 min.). D.: 10. Ondrej Majerník (69:00 min.). Ženy: B.: 16. Zuzana Kartusková (70:00 min.). C.: 4. Eva Berníková (63:00 min.). **Visegrád maratón** (17. 6.): 1. Piech - Poľsko (2:49 hod.). M 35.: 18. Tomáš Krajňák (4:34 hod.). M 40.: 11. Peter Hus (4:26 hod.). M 50.: 7. Miroslav Fuker (3:58 hod.). M 65.: 3. Július Smolár (4:40 hod.). **Polmaratón Košice - Seňa** (23. 6.): 1. Hapak - Poľsko (1:09:57 hod.). B.: 2. Štefan Sumerling (1:17:43 hod.). Zároveň sa stal majstrom Slovenska nad 40 rokov. **1. Beh Farmárskeho dvora:** Novoveská Huta (23. 6.): Na trati dlhej 7 400 m zvíťazili Tomáš Kamas (29:16 min.) a medzi veteránmi nad 50 rokov Milan Hrušovský (31:44 min.). Ženy bežali 3 700 m a víťazkou sa stala Katarína Barbušová (19:26 min.). Najlepším domácim bežcom bol Vladimír Veľký (34:40 min.). **Prešovská horská pätnásťka** (1. 7.): 1. Varrek - Prešov (53:32 min.). 3. Tomáš Kamas (60:35 min.). B.: 9. Vladimír Veľký (71:57 min.). **Malý štrbský maratón** (8. 7.): 1. Vaschurin - UKR (1:48:31 hod.). B.: 24. Peter Hus (2:37:40 hod.). Ž.: 4. Eva Berníková (2:52:06 hod.).

HOKEJBAL: Skončila dlhodobá časť hokejbalovej ligy. Po zápasoch základnej skupiny nasledovalo play-off a vyvrcholením boli finálové zápasy. Po prvom zápase mal Mirex prvenstvo na dosah ruky, ale Dynamo sa nevzdávalo a druhý finálový súboj vyhralo o gól 3 : 2. O víťazovi sa muselo rozhodnúť v druhom sobotňajšom zápase. V najdôležitejšom stretnutí videli diváci až dvanásť gólov. Z toho osem nastrielal Mirex a štyri hráči Dynamo. Po roku sa tak opäť Mirex radoval z obhajoby majstrovského titulu.

ŠPORTOVÁ STREĽBA: Klub spišských strelcov usporiadal v júni pre školskú mládež v Sp. Novej Vsi zaujímavú športovú akciu. 21 školákov zo stredných a jedna žiačka zo základnej školy súťažili medzi sebou v zaujímavých streleckých disciplínach. Vzduchová pištoľ: 1. Marek Leško zo SOŠ - E (69 b zo 100), 2. Simona Salajová z Gymnázia na Javorovej ulici (55 b), 3. Dominik Gyomrai tiež zo SOŠ - E (53 b). Malokalibrová puška: 1. Marek Leško (49 b zo 50), 2. Martina Veisenpacherová (43 b) a 3. Samuel Babík (42 b) - všetci traja zo Strednej odbornej školy ekonomickej Stojan v Sp. N. Vsi.

FUTBAL: 2. - 7. 7. sa v Prešove konal 11. ročník futbalového turnaja v kategórii chlapcov a dievčat pod názvom Fragaria CUP 2012. Zúčastnilo sa ho 209 družstiev z 19-tich krajín. Na turnaji sa z Futbalového klubu Sp. Nová Ves zúčastnili chlapci U 10 a dievčatá U 15. Trénerom chlapcov bol Tomáš Hrušovský a trénerom dievčat Mária Drábová a Peter Jurjak. Reprezentanti Sp. Novej Vsi si z Prešova priviezli strieborné medaile za druhé miesta.



STEZ Správa telovýchovných zariadení Sp. Nová Ves

www.stez.sk

LETNÉ KÚPALISKO T.: 053/416 63 62

Letné kúpalisko otvorené denne od 9.00 do 19.00 hod.

Každý návštevník letného kúpaliska, ktorý sa preukáže vstupenkou zo ZOO v Sp. Novej Vsi má 10 %-nú zľavu. Platí to i opačne.

KRYTÁ PLAVÁREŇ T.: 053/416 63 53

Krytá plaváreň otvorená denne od 9.00 do 19.00 hod.

SAUNA T.: 053/416 63 54

NEDELA od 7.30 do 12.00 hod. MUŽI, od 13.00 do 19.00 hod. ŽENY

CERAGEM - masáže stoly T.: 053/416 63 54

NEDELA od 8.00 do 18.00 hod.

Parná sauna počas otvorenia letného kúpaliska mimo prevádzky.

VSTUPNÉ NA KRYTÚ PLAVÁREŇ A LETNÉ KÚPALISKO OD 1. 6. 2012

dospelí	2,50 €
dospelí 1 hod. pred ukončením prevádzky	2,10 €
deti od 3 do 15 r., osoby staršie ako 62 r., držiteľia ZŤP-S	1,80 €
deti od 3 do 15 r., osoby staršie ako 62 r., držiteľia ZŤP-S 1 hod. pred ukončením prevádzky	1,60 €
prenájom bazéna - 1 hod.	60,00 €
zľavnené vstupné - 10 vstupov	22,50 €
plavecký výcvik školy - 1 vyučovacia hodina	17,00 €
plavecký výcvik školy - 1 deň - 4 vyučovacie hodiny	68,00 €

VSTUPNÉ DO SAUNY OD 1. 6. 2012

dospelí (sauna, osuška, plachta) 2 hod.	3,80 €
po prekročení 2 hod. (za každých 15 min.)	+ 0,50 €
deti od 3 do 15 r., osoby staršie ako 62 r., držiteľia ZŤP-S 2 hod.	2,80 €
zľavnené vstupné - 10 vstupov	35,00 €
prenájom sauny v čase prevádzky - 2 hod.	50,00 €
prenájom mimo prevádzky - 2 hod.	56,00 €
zapožičanie osušky navyše	0,20 €
zapožičanie plachty navyše	0,20 €

LETNÉ KÚPALISKO

ležadlo - prenájom na celý deň	1,50 € (záloha 5 €)
slnečník - prenájom celý deň	1,50 € (záloha 5 €)
plážové ihrisko - volejbal	2,00 €/hod.
basketbalové ihrisko	2,00 €/hod.

MASÁŽE

klasická • reflexná • thajská • anticelulitídna • kozmetická lymfodrenáž
• lymfodrenáž celého tela • detoxikačná medová masáž • segmentová masáž
Pondelok - nedeľa: 10.00 - 19.00 hod.
Mimo uvedený čas možnosť objednávky na t. č.:
0903 675 380, 0905 954 792, 0904 325 343.

ŠPORTOVÁ HALA T.: 053/416 63 35

24. 8.	piatok	BASKETBALOVÝ TURNAJ KADETI
25. 8.	sobota	BASKETBALOVÝ TURNAJ KADETI
26. 8.	nedeľa	BASKETBALOVÝ TURNAJ KADETI
31. 8.	piatok	BASKETBALOVÝ TURNAJ JUNIORI

FUTBALOVÝ ŠTADIÓN T.: 053/416 63 35

UMELÁ TRÁVA - Cenník prenájmu:

Hracia plocha 2 hod./1 zápas	135 €
Hracia plocha s osvetlením 2 hod./1 zápas	170 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke 1 hod.	70 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke s osvetlením 1 hod.	85 €
1/2 hracej plochy k tréningovej jednotke 1 hod.	35 €

Podrobnejšie informácie u vedúceho futbalového štadióna.

Kontakt: Patrik Brezovaj - 0903 405 466

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený.

4. 8.	sobota	17.30	SNV - LUČENEC, 3. liga
5. 8.	nedeľa	10.00 a 11.15	SNV - TREBIŠOV, U13/U12 1. liga
11. 8.	sobota	11.00 a 13.15	SNV - POBBREZOVÁ, SD/MD
16. 8.	nedeľa	10.00 a 12.00	SNV - BARDEJOV, SŽ „A“/„B“
18. 8.	sobota	17.00	SNV - ŽIAR NAD HRONOM, 3. liga
19. 8.	nedeľa	10.00 a 11.15	SNV - MICHALOVCE, U13/U12 1. liga

ZIMNÝ ŠTADIÓN T.: 053/446 10 86

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený.

8. 8.	streda	18.00	SNV - TORUŇ, prípravný zápas
18. 8.	sobota		TURNAJ 9. ŠHT
19. 8.	nedeľa		TURNAJ 9. ŠHT
22. 8.	streda	15.00	TYCHY - L. MIKULÁŠ, SPIŠSKÝ POHÁR
22. 8.	streda	18.00	SNV - MIŠKOLC, SPIŠSKÝ POHÁR
23. 8.	štvrtok	15.00	L. MIKULÁŠ - MIŠKOLC, SPIŠSKÝ POHÁR
23. 8.	štvrtok	18.00	SNV - TYCHY, SPIŠSKÝ POHÁR
24. 8.	piatok	15.00	TYCHY - MIŠKOLC, SPIŠSKÝ POHÁR
24. 8.	piatok	18.00	SNV - L. MIKULÁŠ, SPIŠSKÝ POHÁR
31. 8.	piatok	17.00	SNV - PREŠOV, priateľský zápas

BASKETBALISTKY ŠKBD RÜCON V STREDOEURÓPSKEJ LIGE

Basketbalistky ŠKBD Rücon Spišská Nová Ves sa v nasledujúcom ročníku 2012/2013 predstavia nielen v slovenskej extralige, ale aj v Stredoeurópskej lige.

„Už na začiatku pôsobenia nového klubu sme hovorili o plánoch hrať aj európsku súťaž. Teraz je to definitívne – prihlásili sme sa aj do Stredoeurópskej ligy. Diváci na Spiši si tak užijú v novej sezóne veľa dobrého ženského basketbalu,“ to sú slová generálneho manažéra spišskonovoveského ženského basketbalového klubu Róberta Šimkuláka. Ambiciózny nováčik z metropoly Spiša angažoval v lete viaceré zaujímavé hráčky vrátane troch legionárov – americkej rozohrávačky Jade Smithovej-Williamsovej, máltskej reprezentantky Josephine Grimovej a českej euroligovej hráčky Romany Stehlíkovej. „V zornom hľadácii ešte máme dve hráčky, ktoré by sme chceli pritaiahnuť do konca júla,“ poznamenal Šimkulák.

V ostatných dňoch sa intenzívne spomína rozširovanie, resp. nové usporiadanie ženskej extraligy. Pribudnúť do nej by mala česká Ostrava. Len pripomíname, že zber najvyššej domácej súťaže žien sa odložil kvôli ponuke Maďarskej basketbalovej federácie na projekte nadnárodnej spoločnej súťaže, v ktorej by štartovali tímy najvyšších súťaží z oboch krajín. „Sme za to, aby sa naša liga rozširovala a skvalitňovala. Súhlasíme s tým, aby aj pre divákov bola extraliga atraktívna.“

Priprava družstva odštartuje v prvé augustové dni. Pravda, dve reprezentantky, ktoré absolvujú Majstrovstvá Európy A-divízie hráčok do 20 rokov, ešte dostanú v úvode prípravy niekoľko dňové voľno, avšak tím ako taký by už mal byť kompletný. Permanentky na budúcu sezónu sú už v predaji. Zaujímavosť si ich môžu zakúpiť v Turistickom informačnom centre alebo v Hoteli Flóra za výhodnú cenu.

(pat), foto: autor


Florbalový klub
YOUNG ARROWS Sp. Nová Ves
uskutoční pre záujemcov o florbal

NÁBOR NOVÝCH ČLENOV,

ktorý sa bude konať v dňoch:

6. 8. 2012 (pondelok), 8. 8. 2012 (streda)
a 13. 8. 2012 (pondelok) v čase o 16.00 hod.
na atletickom štadióne TJ TATRAN
v Spišskej Novej Vsi.

Nábor bude spojený aj s otestovaním pohybových schopností, ktoré bude pozostávať zo skoku z miesta, člnkového behu na 4 x 10 m a behu na 800 m.

Náboru sa môžu zúčastniť chlapci aj dievčatá vo veku 6 - 18 rokov, deti do 15 rokov v doprovode rodiča alebo staršieho súrodenca nad 18 rokov.



PONUKA ZÁUJMOVÝCH KRÚŽKOV NA ŠK. ROK 2012/2013

- florbal ZŠ
- volejbal do 30 rokov (chlapci)
- step a posilňovanie do 30 rokov (dievčatá)
- basketbal do 30 rokov (chlapci)
- minihierka ZŠ (chlapci)
- taekwondo
- aerobik
- strojopis
- cvičiaci škôlkari
- dopravná-počítačový
- dopravná-sportový
- country tance
- pre dievčatá 5. - 7. roč. ZŠ

- country tance prípravka
- pre dievčatá 1. - 3. roč. ZŠ
- cvičiaci šibali - pre 4 - 6-roč. deti MŠ
- relaxačné plávanie pre deti 3. - 5. roč. ZŠ
- klub Hviezdíčka
- mamičky s deťmi od 1 roka
- tvorivá dielňa pre MŠ a školské kluby
- posilňovanie začiatčovníci
- posilňovanie pokročili
- klub športových aktivít
- volejbal študenti SŠ
- športová príprava 5. - 6. ročník ZŠ
- minimax (volejbal) 7. - 8. roč. ZŠ
- nemecký jazyk - MŠ, začiatčovníci, pokročili, maturanti, doučovanie, opatrovateľky
- anglický jazyk - MŠ, začiatčovníci, pokročili, maturanti, doučovanie,

- opatrovateľky
- začíname s gitarou - kurz pre začiatčovníkov
- gitara pre pokročilých
- elektrická gitara
- plastikové modelárstvo (začiatčovníci i pokročili)
- papierové modelárstvo (začiatčovníci i pokročili)
- letecké modelárstvo (začiatčovníci i pokročili)
- lego klub - deti MŠ a ZŠ
- karaoke pre žiakov a žiačky ZŠ a SŠ
- spoločenské tance (deti ZŠ a SŠ)
- klub roztlieskavačiek (pre dievčatá ZŠ a SŠ)
- mažoretky (prípravka)
- roztlieskavačky (prípravka)

- farbičky, čarbičky - deti MŠ
- 5. - 6. roč. a 1. roč. ZŠ
- relaxačné maľovanie
- klub Stonožka - tanečno-pohybový pre deti MŠ
- zumbáčik - základy detskej zumbky pre deti 5. - 6. roč. a 1. roč. ZŠ
- zumba - tanečno-pohybový pre dievčatá 2. - 4. roč. ZŠ
- zumba - tanečno-pohybový pre žiačky 2. stupňa ZŠ
- zumbadance - pre žiačky SŠ
- dramaticko-tvorivý pre deti 1. stupňa ZŠ
- dramaticko-tvorivý pre deti 2. stupňa ZŠ
- dramaticko-tvorivý pre mládež SŠ

**Blížšie informácie
v CVČ ADAM a v DOMČEKU.**

Centrum voľného času Adam, Levočská 14, 052 01 Sp. N. Ves, tel.: 053/442 57 59, fax: 053/429 72 05
Stredisko Domček, Hviezdoslavova 48, tel.: 053/442 21 20, e-mail: cvc.adam.snv@azet.sk, manažérka: cvcadamsnv-zinastrehoavska@centrum.sk, www.cvc.snv.sk

Chceš vedieť o hviezdach a vesmíre viac ako ktokoľvek v trojom okolí?

**Príď do Klubu mladých astronómov pri Centre voľného času ADAM
v Spišskej Novej Vsi, kde:**

- stretnieš kamarátov,
- získaš prehľad z astronómie,
- budeš môcť pozorovať oblohu ďalekohľadmi,
- zúčastniš sa zaujímavých expedícií do planetárií a hviezdární na Slovensku, na profesionálne pracoviská v Tatrách (St. Lesná, Skalnaté pleso, Lomnický štít), do Parku tmavej oblohy Poloniny, kde je live najkrajšia nočná obloha plná skvostov a najjasnejšie žiariaca Mliečna cesta i krásna príroda národného parku.

➤ Klub mladých astronómov ponúka tiež prednášky, besedy, videofilmy, astro-programy a súťaže, výrobu modelov planét, Mesiaca, Slnka, súhvezdí, kreslenie, vystrihovanie, lepenie, vymaľovanie predlôh (napr. družice, rakety, teleskopy) aj vlastné kresby ako relaxáciu s hudbou.

Stačí sa prihlásiť vyplnením prihlášky, ktorá je k dispozícii v CVČ Adam, Levočská 14.
Viac informácií získaš na tel. č.: František Sejut - 0949 117 400,
Mgr. Slávka Šponiarová - 0907 690 838.

DETSKÉ DOPRAVNÉ IHRISKO



**Počas leta otvorené
pondelok - piatok: 9.00 - 17.00 hod.**

**Kontakt:
M. Buza, ml. - 0905 702 508
Janečková - 0904 297 595**

PROGRAM MATERSKÉHO CENTRA DIETKA

„Láska matiek dokáže zmeniť svet, tak skúsme to spolu!“

Prevádzka: Zdravotné stredisko - sídl. Mier, Šafárikovo nám. 3 (na poschodí), Spišská Nová Ves
Blížšie informácie o programe na tel. čísle 0903 740 739 alebo na mc.dietka@gmail.com

30. A 31. STRETNUTIE PODPORNEJ SKUPINY DOJČIACICH MATIEK A TEHULIEK

Pondelok 6. a 20. 8. o 10.00 hod.
Prihlášku: deň vopred na 0903 740 739
Pozývame nové mamky, dojčiace, aj tie, ktorým sa to nepodarilo a chceli by dojsť pri ďalšom bábätku.
Certifikovaná poradkyňa
v dojčení Hanka Ogurčáková.
Poplatok: 2 €/osoba

KURZ VIAZANIA BABYŠATIEK POĎĽA ZÁUJMU

Užite si leto na prechádzkach prírodou - s dieťaťom v babyšatke či ergonomickom

nosiči, je to jednoduché. Ak ešte nemáte vlastnú babyšatku či nosič, nevadí, požičiame, prípadne poradíme pri výbere.
Lektorka: Mgr. Barbora Vajová
Prihlášku: na 0948 480 510
alebo barbora.vajova@gmail.com
Poplatok: 2,50 €/osoba

PONUKA SLUŽIEB

HERŇA MC DIETKA august PRÁZDNINY

OPATROVANIE DETÍ

Pre deti od 3 do 8 rokov,
v rozsahu 3 - 4 hodín
Poplatok: 2 €/1 hod.,

každá začatá hod. 1,50 €
Individuálny prístup, limitovaná skupina detí.
Prihlásiť dieťa je potrebné najneskôr 1 deň pred nástupom na tel. č.: 0903 740 739
alebo 0949 686 921.

DIETKOVSKÝ BAZÁRIK

Piatok 24. 8. 2012
od 16.30 do 19.00 hod.
Nákup a predaj tovaru súvisiaceho s deťmi a tehuľkami.
Info: 0903 740 739.

DETSKÁ NARODENINOVÁ OSLAVA - SOBOTA, NEDEĽA

Objednávky: 0944 250 403
Poplatok: 7 €/2 hod.

Možnosť doobjednania animátorských aktivít (maľovanie na tvár, tvorivé dielničky, diskotéka).

CERTIFIKOVANÁ PORADKYŇA PRI DOJČENÍ

Hanka Ogurčáková, denne od 8.00 do 20.00 hod. Tel.: 0903 740 739.

KURZ PRÍPRAVY NA DOJČENIE

Spolu 3 stretnutia
Minimálny počet účastníkov 5 matiek, očkovia účasť bezplatná. Možnosť individuálneho kurzu.

Prihlášku na:
hankaogurcakova@gmail.com.
Informácie: 0903 740 739.



www.dietka.sk



VITAJTE MEDZI NAMI

Anton Morávek	Šimon Štefančík
Igor Holub	Lívia Pušková
Ema Gondová	Mária Šimonovičová
Simona Horváthová	Simona Hamráková
Tamara Janečková	Barbora Hurtuková
Zuzana Černíková	Maroš Šarga
Radek Lesňák	Dávid Makula
Denis a Denisa	Patrícia Horváthová
Ferencovi	Vanessa Kotlárová
Ela Jakubová	Victoria Noemi
Martina Polláková	Zumriková
Dominika Kellnerová	Mária Čechová
Rút Spišáková	Noemi Demočková
Veronika Kuchtová	Sebastian Bežila
Martin Suržin	Fabrizia Abrányi
René Kuník	

VÝZNAMNÉ ŽIVOTNÉ JUBILEÁ V JÚNI OSLÁVILI

94 rokov	Mária Podracká	Jozef Mátray	Alica Kolesárová
Ondrej Hovanec	Jozef Škorvánek	Helena Štiberová	Ludmila Zoričáková
92 rokov	Ján Vojtáš	Margita Koláčiková	Anna Toporcerová
Aurélia Krupicerová	Milan Pevný	Ján Mertinko	Ján Sedlák
Vlastimila Opieľová	Janka Lapšanská	Ludmila Kollárová	Jozef Zekucia
Karolína Horváthová	Mária Fabianová	František Klein	Walburga Horváthová
90 rokov	Ing. Ján Bočay	Ján Novotný	Alžbeta Vešelenyiová
Ondrej Šefčík	Rita Krivánska	Ján Smyk	Anna Bajtošová
Anton Doboš	Václav Barabáš	Michal Krendželák	Justína Kacvinská
85 rokov	75 rokov	Janka Martonová	Mária Habiňáková
Cecília Sokolská	Anton Dorko	Ján Bajtoš	Peter Rihák
Božena Stojkovičová	Zdenka Kederová	Anna Badiarová	Jozef Mrosko
Eva Fabiánová	Stanislav Romanovský	Vít Bušovský	Kristína Gajdošová
Marta Rabatinová	Ida Trzcionková	Irena Bérésiová	Elena Nikorovičová
80 rokov	Jozef Viša	70 rokov	MUDr. Antónia Münchnerová
Ing. Kornel Malatinský	Anna Kohútová	Gerhard Simonis	Gottfried Theiss
	Lýdia Bendíková	Emil Fabian	Alžbeta Kovačovičová

V JÚNI NÁS NAVŽDY OPUSTILI

Ladislav Tyukos	1921	Rudolf Milec	1931	Jana Špírková	1941	Juraj Lukášik	1947	Margita Kleinová	1951
Anna Slivová	1926	JUDr. Matej Vojtáš	1932	Alžbeta Kubusová	1941	Anton Jendrál	1949	Mária Pentáková	1951
Anna Bucáková	1927	Michal Nitschneider	1936	Milan Sedlák	1943	Július Frankovič	1949	Peter Dirga	1959
Vilma Záhorová	1927	Alžbeta Marchynová	1939	Ladislav Krupa	1943	JUDr. Pavol Lehner	1950	Ľubica Habasová	1965
Ján Bocan	1930	Ladislav Schmidt	1941	Radimír Harmata	1945	Margita Šoltysová	1950		

SPOMIENKY A POĎAKOVANIA



Zaplakali oči, zaplakali bôľom, keď sme Ti, otec náš, dali navždy zbohom.

Vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavenie sústrasti a kvetinové dary všetkým, ktorí sa prišli 15. 6. 2012 rozlúčiť s **Ladislavom KRUPOM**, ktorý nás opustil po ťažkej chorobe vo veku 68 rokov. Naše úprimné poďakovanie patrí aj kolektívu chirurgického odd. NsP v SNV - prim. MUDr. Kótelešovi, pracovníkom interného odd. a ODCH - prim MUDr. Zimovej, všeob. lekáre MUDr. Mrukovej, sestričkám Sp. katolickej charity, primárovi onkolog. odd. v Poprade MUDr. Beniakovi. Poďakovanie vyslovujeme aj ZPOZ pri MsÚ v SNV, Rím.-kat. farskému úradu v SNV a Pohrebnej službe R. Findura. manželka Mária, syn Ladislav, dcéra Iveta, vnuci Lukáš, Matúš a pravnúčka Miška



Bolestou unavená tíško si zaspala, zanechajúc všetkých, čo si rada mala. Ťažko je bez Teba, smutno je nám všetkým. Už nič nie je také, aké bolo predtým.

Touto cestou vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetinové dary všetkým, ktorí sa prišli 26. 6. 2012 rozlúčiť s našou manželkou, našou mamou a babkou **Margitou ŠOLTYSOVOU**, ktorá nás opustila vo veku nedožitých 62 rokov. S láskou a úctou manžel Ján, synovia Peter, Ľuboš a dcéra Eva s rodinami a ostatná smútiaca rodina.



Keď plače oblak, to je dážd'. Keď plače nebo, to je rosa. Nech noc nad Tvojím hrobom neplače, nech je plná hviezd a mesačného svitu.

Uplýnulo 6 rokov od tragickej smrti manžela, otca, syna **Jána KRÁĽA**. Naše spomienky sú tiché a pokorné. Ak ste nezabudli, spomínajte s nami. S láskou manželka, synovia Robko a Danko s rod., mamka a sestra.



Kto Vás poznal, ten pozná našu bolesť, ten vie, čo sme vo Vás stratili.

31. 5. 2012 uplynulo 5 rokov, odkedy nás navždy opustil môj manžel, otec, dedko a brat **Jozef MIREK**. 29. 7. 2012 uplynulo 18 rokov, odkedy nás navždy opustila naša mama, stará mama a svokra **Cecília MIREKOVÁ**. S láskou a úctou spomína smútiaca rodina.



12. 7. 2012 uplynuli 2 roky od chvíle, kedy nás navždy opustil môj manžel, otec a starý otec **Leopold ŠMELKO**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. manželka a dcéra s rodinou



Dobrý človek nikdy neumrie v srdciach tých, ktorí ho mali radi.

20. 7. 2012 uplynul rok, čo nás navždy opustil náš otec, dedko a pradedko **Michal BABEJ**. Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. dcéry Daniela, Viera a Mária s rodinami



Stratil sa úsmev, pohasol zrak, zastalo srdce, utíchol hlas, spomienky zostanú navždy v nás.

V júli 2012 sme si pripomenuli 19. výročie úmrtia nášho švagra **Rudolfa VIKU** a 27. 8. 2012 si pripomenieme 1. výročie úmrtia jeho manželky a našej sestry **Matildy VIKOVEJ**. S úctou a láskou na nich spomína smútiaca rodina.



Prešli dva roky, čo nie si medzi nami, no v našich srdciach žiješ spomienkami.

30. 7. 2012 uplynuli 2 roky, čo nás navždy opustil môj manžel, otec, starý otec **Karol VOJTKOVSKÝ**. Venujte mu spolu s nami tichú spomienku. smútiaca rodina



31. 7. 2012 uplynulo 5 rokov, odkedy nás opustila moja milovaná manželka a naša úžasná mamina **Dana CHOVANCOVÁ**, rod. Lacušová.

Zostali nám v srdci krásne a nezabudnuteľné spomienky. Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku. S láskou a úctou manžel Jaroslav, dcéry Jaroslava, Dana a Zuzana s rodinami.



Nezabúdame. Spomínáme.

Každé leto je 4. august pre nás smutným a bolestivým dňom, kedy môj manžel, otec a starý otec **Jozef SLIVKO** odišiel na cestu, kam musí každý sám, len dvere spomienok nechal dokorán. Od tej chvíle uplynie už 15 rokov, čo osud navždy zavrel knihu jeho života.

Prosíme tých, ktorí ste ho poznali, s ním spolupracovali, tých, ktorí ho mali radi, aby mu spolu s nami venovali tichú a láskavú spomienku. manželka a deti s rodinami



Len kyticu kvetov Ti na hrob môžeme dať, chvíľu postáť a ticho spomínať.

4. 8. 2012 si pripomenieme 10. výročie, odkedy od nás navždy odišiel milovaný manžel, otec, svokor a dedko **Ján MECKO**. Za tichú spomienku ďakuje manželka a dcéra s rodinou.



Však slzou lesknú sa nám oči a ľútosť do srdca nás bodne, keď Tvojmu križiu stojíme zoči-voči. Anjela je Tvoje srdce hodné... Tak lietaj s nimi po nebi, Ty tam a my s Tebou v srdci na Zemi.

5. 8. 2012 si pripomenieme 1. výročie úmrtia nášho drahého manžela, nášho ocka a dedka **PaedDr. Jozefa JOPPU**.

S láskou na Teba spomínáme, v našich srdciach žiješ stále. Tvoji najbližší



Už privial osud opäť ten čas, pre ktorý srdce puká zas. Rok s rokom si ruku podáva a nám len na Tvoje dobré srdce spomienka zostáva. Kytice Ti na hrob nosíme, tichou modlitbou Pána Boha prosíme a večný odpočinok Ti želáme. Ježiš - svetlo večné, svet mu nekonečne.

S láskou a úctou si 7. 8. 2012 pripomínáme 2. výročie úmrtia nášho milovaného **Dušana GERDU**.

Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu tichú spomienku. S úctou a láskou spomína smútiaca rodina.



Odišla tiško, nie je medzi nami, no v našich srdciach žije spomienkami. Už len kyticu môžeme na hrob dať, pri plamienku sviečky tichú modlitbu odrieť a s úctou a láskou spomínať.

7. 8. 2012 si pripomínáme 1. výročie, odkedy od nás navždy odišla milovaná manželka, mamka a babka **Mária SITARIKOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej spolu s nami tichú spomienku. smútiaca rodina



*Čas plynie, ale spomienka ostáva. Kto v srdciach žije, neumiera. 8. 8. 2012 si pripomínáme 10. výročie, odkedy nás opustil náš drahý **Jozef PORUBSKÝ**.*

Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou spomína manželka, dcéry s rodinami a ostatní príbuzní.



Človek odchádza, ale všetko krásne, čo nám dal, v našich srdciach ostáva.

9. 8. 2012 si pripomenieme jeden rok od úmrtia našej mamy **Anny SVAČEKOVEJ**, rod. Dulovičovej.

Venujte jej, prosíme, spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú deti Anna a Jozef s rodinou.



Jediné srdce sme na svete mali, čo nás dokázalo milovať. Aj keby láskou vzbudiť sme ho chceli, neozve sa nám viac.

12. 8. 2012 uplyní rok, odkedy nás navždy opustila moja milovaná mamička, babička, sestra, krstná mama a svokra **Anna MOLNÁROVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej s nami tichú spomienku.

S láskou, úctou a vďakou dcéra Mária a ostatná smútiaca rodina.



Ani po 40 rokoch sme na Teba nezabudli, ani nezabudneme, **Tibčo...**

Prosíme všetkých, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. sestra s rodinou



Deň Tvojho odchodu bol plný slz a smútku. Ostalo ticho. Ten, kto Ťa poznal, si spomenie, ten, kto Ťa mal rád, nezabudne.

Nestihol sa s nami rozlúčiť a jeho život vyhasol vo veku 22 rokov. 16. 8. 2012 uplyní 4. výročie úmrtia nášho syna **Kamila DOLNÉHO**.

S láskou spomínajú otec, mamka, sestra Lenka, Silvia, švagor Peter, netere Bibka, Peťka, Deniska a ostatná rodina.



Odišlo srdce, ktoré vedelo nás milovať.

18. 8. 2012 uplyní rok od chvíle, kedy nás navždy opustil milovaný manžel, ocko a dedko **František DUNČKO**.

Tí, ktorí ste ho poznali a nezabudli, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou spomínajú manželka Marcela, dcéry Jana a Marcela s rodinami a syn Jaroslav.



Tak krátko šiel žiť. Hľa, tu sa cesty delia a slávik nad hlavou mu pieseň nedospieval. Mal rád život, smiech a humor, veril v dobro a miloval svet. Čas plynie a srdce tiško žiaľ. Ten, kto Ťa poznal, spomenie si a kto Ťa mal rád, nezabudne.

24. 6. 2012 uplynulo 5 rokov od tragickej udalosti náhleho odchodu a 20. 8. 2012 uplyní nedežítých 45 rokov nášho syna, nášho brata a kamaráta s dobrým srdcom **Ferdinanda HOLECA**.

Spomínajte s nami.

S úctou a láskou mamka, brat Miko a sestra Zuzka s rodinami.



Odišiel si od nás, už nie si medzi nami, ale žiješ v srdciach tých, ktorí Ťa milovali.

22. 8. 2012 uplyní 10 rokov, odkedy nás opustil môj manžel, otec a dedko **Ladislav SERVATKA** z Novoveskej Huty.

S úctou a láskou spomína manželka, synovia Vladimír, Stanislav, Peter a dcéra Monika s rodinami.



Prešiel už dlhší čas, keď manžel, otec, dedko a známy opustil nás. 15 rokov tu už nie je, no v spomienkach nás oživa a miesto jeho stále je.

25. 8. 2012 si pripomenieme 15. výročie, odkedy nás navždy opustil **Milan PLÍHAL**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

S láskou a úctou manželka Mária, synovia Stanislav a Milan s manželkami, vnučatá Michal, Ivanka, Stanislav a Martin.



Hoci si odišla a nie si medzi nami, v našich srdciach ostávaš vždy s nami. Už len kyticu kvetov Ti môžeme na hrob dať a pri plamienku sviečky s láskou na Teba spomínať.

31. 8. 2012 uplyní 5 rokov, odkedy nás navždy opustila naša mamička, babička a prababička **Júlia BARTOŠOVÁ**.

S láskou na Teba spomínáme.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku v modlitbách.

smútiaca rodina

Úprimne ďakujeme pracovníkom Domova dôchodcov v Spišskej Novej Vsi na Brezovej ulici 32, menovite riaditeľovi Ing. Štefanovi Šiškoví, hlavnej sestre Mgr. Zdenke Pacákovéj, úsekovej sestre p. Tatiáne Boroňovej a celému kolektívu za profesionálny prístup a citlivú ľudskú starostlivosť v ťažkej chorobe o nášho otca **JUDr. Mateja VOJTÁŠA**, ktorý nás v uplynulých dňoch navždy opustil.

Úprimne ďakujeme pracovníkom Nemocnice s poliklinikou v Spišskej Novej Vsi, menovite kolektívu Interného oddelenia a prim. MUDr. Hudákoví, kolektívu oddelenia ODCH a MUDr. Zimovej, kolektívu OAIM a prim. MUDr. Zelenému za vysoko odbornú a úprimnú ľudskú starostlivosť o nášho otca **JUDr. Mateja VOJTÁŠA**, ktorý nás v uplynulých dňoch navždy opustil v jeho ťažkej a dlhej chorobe.

S úctou dcéra Mária s rodinou.

**POHOTOVOSTNÉ
SLUŽBY**

SPRÁVCOVSKÁ FIRMA, s. r. o.
voda a kúrenie: 0905 215 732
BRANTNER NOVA, s. r. o., SNV
oprava verejného osvetlenia: 053/416 62 22
EMKOBEL, a. s., SNV
tepelné hospodárstvo mesta
dispečing: 0917 949 656, e-mail: tu@emkobel.sk

BYTOVÉ DRUŽSTVO SNV
výťahy • voda, ÚK • elektro
dispečing: 053/416 65 04
mob.: 0905 499 881
plynové zariadenia
nepárne týždne: 0905 534 800
párne týždne: 0905 241 080

Občianske združenie Novoveská Huta
vás pozýva na

4. ročník ŠTAFETOVÉHO BEHU SPIŠIAKOV

11. 8. 2012 o 17.15 hod.
pred Reštauráciou Poľovník
v Novoveskej Hute.

Štartujú: 5-členné zmiešané družstvá
mužov a žien z okresov SN, PP, KK, LE, GL.
Bežia sa úseky v dĺžke
1 - 2, 2 - 1 - 2, 2 - 1 km.

Každý člen družstva beží 1 úsek.

Štartovné: 5 €/družstvo

Kategórie: do 199 a nad 200 rokov
(súčet rokov členov družstva).

Ceny: prvé 3 družstvá v každej kategórii
budú odmenené.

Informácie: 0944 546 455 - Rudo Mikolaj.



Územný spolok
Spišská Nová Ves
organizuje

Kurz opatrovania

- Kurz akreditovaný Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR.
- Kvalita garantovaná profesionálnymi lekármi z oblasti opatrovateľstva a zdravotníctva.
- Štúdium v rozsahu 226 vyučovacích hodín
- Cena kurzu: 260 €
- Možnosť úhrady v splátkach bez navýšenia
- V cene kurzu odborná literatúra.
- Dvojazyčný certifikát SJ/SJ, alebo SJ/AJ.
- Vyučba v Spišskej Novej Vsi, Štefánikovo nám. 3.
- Uzávierka prihlášok: 8. 8. 2012.

Kontakt: 053/446 29 57, 0903 558 939

Mesto Spišská Nová Ves
a Občianske združenie Novoveská Huta
vás pozývajú na

7. ročník Behu Novoveskou Hutou,

2. 9. 2012 (nedeľa) o 13.00 hod.
pred Reštauráciou Poľovník
v Novoveskej Hute

pod záštitou primátora mesta Spišská Nová Ves
Jána Volného na počesť Dňa baníkov.

Štartujú: pretekári a pretekárky riadne a včas
zaprezentovaní. Účasť na vlastnú zodpovednosť.

Za stratu cenných vecí usporiadateľ neručí.

V kategóriách žiactva a dorastu
štart možný len v jednej kategórii.

Prezentácia: v deň preteku v priestoroch štartu
od 11.30 do 12.45 hod. pre žiactvo.
Dorast a dospelí do 14.00 hod.

Prihlášky: pri prezentácii, informatívne na
e-mailovú adresu hutabeh@centrum.sk

Informácie: 0944 546 455 - Rudo Mikolaj.
www.novoveskahuta.sk



LETECKÝ DEŇ

8. 9. 2012 od 9.00 hod.

na letisku v Spišskej Novej Vsi

Letecké vystúpenia v popoludňajších hodinách.

Viac informácií uverejníme

v septembrovom 1čku.

Podtatranský klub zlatokopov
vás pozýva

na zlatokopectú súťaž

SPIŠSKÁ KARBIDKA 2012

Miesto: Novoveská Huta
FarmárSKI dvor, smer: Rybníky
Termín: 4. 8. 2012 od 10.00 hod.
Bližšie info: www.pkz.host.sk



Klub mládežníckych športov
a Mechanic Label, s. r. o.

vás srdečne pozývajú

poslednú prázdninovú sobotu

1. 9. 2012 na

8. ROČNÍK SKATEBOARDOVÝCH PRETEKOV

s najdlhšou históriou na Slovensku
Martin Čuj memorial KZN Cup.

Pretekať sa bude v disciplínach street a bázén,
na záver sa bude konať best trick.

Časový harmonogram:

12.00 otvorenie • **17.00** predpokladané finále

Okrem najkvalitnejšieho slovenského skateboardingu
sme pre vás prichystali bohatý sprievodný program
v podobe hudobného sprievodu živých kapiel
z celého Slovenska. Po ukončení pretekov
sa budú konať koncerty priamo v skateparku.

Bližšie informácie hľadajte

na stránke mesta a na Facebooku.

Akcia sa koná v rámci Dní mesta Spišská Nová Ves.

Rozpis pohotovostných služieb lekární

30. 7. - 5. 8. 2012

Templum, Česká 1,
tel.: 053/441 41 66

6. - 12. 8. 2012

Elixír, Zimná 70,
tel.: 053/446 82 25

13. - 19. 8. 2012

Pri stanici, Odborárov 47,
tel.: 053/429 86 93

20. - 26. 8. 2012

Verbena, Hviezdoslavova 41,
tel.: 053/429 86 93

27. 8. - 2. 9. 2012

Na Starosaskej, Starosaská 1,
tel.: 053/441 35 79

Pohotovostná služba je do 20.00 hod.,
v sobotu, v nedeľu a sviatok
od 8.00 do 20.00 hod.

Základná organizácia č. 13
Slovenského zväzu zdravotne postihnutých,
Levočská 14, Spišská Nová Ves
pozýva členov na

AUTOBUSOVÝ ZÁJAZD

**Spišská Sobota, Strážky,
Kežmarok, kúpalisko Vrbov
14. 8. 2012 (utorok).**

Odchod o 8.00 hod. z parkoviska za DK.

Prihlásiť sa môžete do 7. 8. 2012.

Poplatok: 4 €.

Mestská organizácia Jednoty dôchodcov
na Slovensku SNV

22. 8. 2012 (streda)

III. ročník „Za krásami Spiša“

Prehliadka historickej časti Starej Lubovne (hrad, skanzen).

Odchod osobným vlakom 6.45 hod. smer Poprad.



Klub dôchodcov Lipa,
Ul. J. Fabiniho č. 7,
Spišská Nová Ves

14. 8. 2012

Zájazd do Rajeckej Lesnej
(pohyblivý Betlehem) a Víkolinca.

Odchod autobusu z parkoviska
za Domom kultúry o 6.00 hod.
Prihlásiť sa v klube do 10. 8. 2012.
Účastnícky príspevok - 5 €.

27. 8. 2012

Varenie a ochutnávka
múchnych jedál



m-interiér



Novootvorená predajňa kobercov, PVC a doplnkov

Metráž: koberce, pvc, behúne; široký výber kusových kobercov; rohože, čistiace zóny; kobercové lišty; doplnky do interiéru; obrazy na objednávku; vyšívané posteľná bielizeň; 3D plastiky a reliéfne obklady; novorodenecké darčkové súpravy; foto tapety s motívami na želanie; maľovanie interiérov

**MONTÁŽ KOBERCOV A PVC
PORADENSTVO
DOVOZ METRÁŽE K VÁM DOMOV**



M-interiér, Duklianska 53, Spišská Nová Ves (smer sídl. Západ)
Tel.: 00421 917 453 052/00421 915 292 776/00421 905 865 059
obchod@mirex-mh.sk/www.mirex-mh.sk
Facebook: M-interiér

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE EXAMINATIONS



Pozývame všetkých záujemcov
na intenzívny kurz

ANGLICKÉHO JAZYKA

vedený zahraničnými lektormi.

Zápis: 4. a 5. 9. 2012

od 15.00 do 16.00 hod.

Tel.: 0911 601 853

Začiatok kurzu:

september 2012

Elc • Zimná 68 • Spišská Nová Ves (Dom Matice slovenskej)

Novinka!!!

KURZY

PRE

MATURANTOV!!!



elc

Spišská burza starožitností a kuriozít 25. 8. 2012

**Príďte predat, kúpiť alebo vymeniť starožitnosti,
zberateľské predmety a predmety minulých čias**

od 8.00 do 15.00 h
na starom trhovisku
oproti OC Sintra

+ 421 910 149 926
e-mail: spisskaburza@szm.sk



Gravírovanie a písmomaliarstvo

0907 025 156

0910 870 902

email: bobb.2@azet.sk



facebook: **Ludovít Baláž**

- sekanie písma priamo na cintoríne
obnova písma
- písmomaliarstvo
striebrenie, zlatenie, čiernenie
- pieskovanie - kameň - sklo
- poháre (stužkové, svadobné, reklamné)
- čistenie, brúsenie, konzervovanie
orámovaných hrobov

Staničná 758/8, 053 11 Smižany

OPATROVATEĽSKÝ KURZ SPIŠSKÁ NOVÁ VES

NAJNIŽŠIA CENA!

- denná a večerná forma
- rýchla a kvalitná výuka
- množstvo zliav
- certifikát v SJ a NJ



Kniha **NEMČINA** pre opatrovateľky

CD ZDARMA! Prihláste sa **TERAZ**

Práca v Rakúsku, Nemecku,
Anglicku a Švajčiarsku

www.opatrovatelskykurz.sk

BM WORK AGENCY

0915/ 863 666, 0910/ 385 238

Zaujíma vás

PATCHWORK

- technika zošívania
kúskov látok za účelom
vytvárania ozdobných
predmetov?

Navštívte náš klub

v Sp. Novej Vsi,

kde sa učíme

nové techniky.

T.: 0915 852 960

Benesport, Slov.raja 243/43, Sp.Tomášovce, 0907 996 908



VYŠÍVANIE

REKLAMNÉ ODEVY S VAŠIM LOGOM

BENESPORT ponúka služby vlastného vyšívacieho automatu.
Vyšívame logá a obrázky na trička, bundy, šiltovky, uteráky, ...

www.benesport.sk

PREDÁM - PRENAJMEM

- Predám 1-izb. byt na Sídli. Mier, Tr. 1. mája, čiastočne prerobený. T.: 0907 646 785.
- Dám do dlhodobého prenájmu 1-izb. byt s dvomi balkónmi na Sídli. Mier, Ul. J. Wolkera v SNV, 6. posch. K dispozícii ihneď. Cena 250 € mesačne plus energie. T.: 0905 407 425.
- Lesy mesta Spišská Nová Ves dajú do prenájmu 2-izb. byt v centre mesta SNV, Kocelova ul. 3 na 3. posch. Byt je zariadený. Cena 250 € mesačne plus energie. T.: 0905 407 425.
- Predám 3-izb. priestorový byt s balkónom, v pôvodnom stave, obytňá plocha 68 m², pekná lokalita, novozateplená bytovka, dobrá občianska vybavenosť. Cena dohodou. T.: 0948 300 776.
- Predám 3-izb. byt na Sídli. Západ I v OV v zateplenej bytovke. Cena 33 500 €. T.: 0903 618 258.
- Predáme 3 a 1/2-izb. tehlový byt v centre mesta SNV, Gorazdova ul. (pri malom kostole). Cena dohodou. T.: 0902 101 143 alebo 0902 160 537.
- Dám do dlhodobého prenájmu 3-izb. byt na Sídli. Mier. Cena dohodou. T.: 0915 420 129.
- Predám chatku v Tornali po kompletnej rekonštrukcii, nezaplatenú. T.: 0905 739 195.
- Predám chatu Pod Teplicou, zariadená, hala s krbom, kuchynský kút, samostatné WC a kúpeľňa, na posch. 2 izby (2 + 3) s balkónom a terasou, ústr. kúrenie. Vonku garáž, hojdačka, krbové posedenie, detské ihrisko. Foto na www.lepsiacena.sk. Cena 35 000 €, pri rýchlom jednaní zľava 5 000 €. T.: 0904 115 501.
- Ponúkam chatu do prenájmu v peknom tichom prostredí Pod Teplicou. Obyvacia, 2 spálne, kuchyňa, jed. kút, veranda, WC, sprcha - T a S voda. Vonku altánok, pec, krb, hojdačka a veľká terasa. Pre 9 - 10 osôb. T.: 0910 254 250, 0949 506 425.
- Predám stavebný pozemok v zastavanej časti obce Olcnavá s kompletnými inžinierskymi sieťami vhodný na stavbu rodinného domu, ako aj rekreačnej chaty. Cena dohodou. Nie RK. T.: 0905 733 646 po 17.00 hod.
- Predám rodinný dom v širšom centre mesta SNV. Nutná rekonštrukcia. T.: 0940 715 124.
- Predám rodinný dom pri Kauflande, 4 izby + chodba, letná kuchyňa a hosp. príslušenstvo. Veľká záhrada, vjazd možný autom od Kauflandu. Treba vidieť. Nie cez RK. T.: 0944 513 610.
- Predám záhradku so záhradnou chatkou na Blaumonte o rozlohe 750 m², el. 230 V, pieskovisko, hojdačka, nádrž na dažďovú vodu 2 000 l, záhradné osvetlenie, krásny výhľad na SNV. Cena dohodou. T.: 0905 150 302.
- Predám záhradu v lokalite Brusník o rozlohe 455 m², 20 ovocných stromov, obrobena, s drevenou podpivničenou chatkou, na záhrade potrubie na polievanie. Cena dohodou. T.: 0911 354 490, 0903 843 497.
- Predám garáž pri Židovskom cintoríne. T.: 053/446 12 65
- Prenajmem garáž v rodinnom dome na Fándlyho ul. v SNV. T.: 0905 723 191.
- Prenajmem garáž Za Hornádnom. Cena dohodou. T.: 0904 115 501.
- Prenajmem priestory na prízemí na veľmi dobrom mieste v blízkosti vlakov a autobusovej stanice (bývalá herna, Odborárov 16) vhodné na akékoľvek podnikanie. Obhliadka je možná po telefonickom dohovore, cena po dohode. T.: 0907 972 411.
- Najvhodnejší prenájom obchodných priestorov v SNV! Podlahová plocha 45 - 66 m² na prízemí s vchodom priamo z ulice na frekventovanej obchodnej Ul. Odborárov v blízkosti železničnej stanice a úradu práce. Tiež možnosť kúpy. T.: 0905 351 015, 0911 351 015.
- Predám Babetu s prílohou a s TP. Málo jazdenú, dvojrychlostnú, zachovalú. Cena 210 €. T.: 0918 140 759.

Tanečná škola JP v SNV organizuje

KURZY TANCA

Celoročné pre:

- deti a mládež od 7 do 18 r. - športový tanec,
- deti od 4 do 7 r. - rytmicko-pohybová príprava,
- dospelí jednotlivci - skupinové tanečné variácie.

Krátkodobé pre:

- budúce manželské páry - aj individuálne,
- dospelých - párové tancovanie,
- žiakov SS - príprava na stužkovú slávnosť,
- žiakov ZŠ - príprava na ročníčku so ZŠ.

ZÁPIS: 31.8. a 7.9.12, 15 - 17.9.12, 8.9.12, 7.10 - 9.10.12, Markušovská 1, SNV.

KURZ pre DOSPELÝCH začína od 14.9.2012, 10 lekcii v piatky od 19:00 - 20:45 hod.

UKAZKA skupinových tanečných variácií pre jednotlivcov: 8.9.12 o 8:30 hod., 2 Euro

Info: 0905 635792, janaplichtova@hotmail.com

- Predám malú prenosnú pokladničku Datecs DP50D (350 €) s fiskálom (180 €) za 300 € a kadernické zariadenie - umývadlo s kreslom 300 €, 2 x kreslo à 150 €, detské kreslo 100 €. V prípade kúpy všetkého spolu sušiaca helma v hodnote 200 € zdarma. T.: 0944 220 914.
- Predám úplne novú Biolampu Wellness Energie, žlté, modré a červené svetlo, časovač, klbový stojan na stôl, všetko v hliníkovom kufriku. Foto na www.lepsiacena.sk. Cena 212 €. T.: 0903 189 429.
- Zapožičiam kultivátor s/ bez obsluhy vhodný na kultiváciu záhonov, úpravu záhradiek, rozbíjanie tvrdého povrchu pôdy, prerezávanie trávneho porastu či prerývanie hnojiva al. pôdnej výživy. T.: 0908 074 479.

KÚPIM

- Kúpim za najvyššiu cenu na trhu akékoľvek zlaté a strieborné mince (aj šillingy), šperky, hodinky, príbory, tácky, zuby, zlomkové zlato a striebro, vojenské vyznamenania. T.: 0944 120 497.

RÔZNE

- **POZÝVAME** vás na Deň otvorených dverí. Navštívte nás a využite možnosť bezplatného poradenstva, ošetrenie pleti moder. prístrojmi a skúsenou kozmetičkou (rádiokvencia, diam. mikrodermabrázia, iontoforéza, ultrazvuk, permanentný make-up, vizáž, a i.) Pozvite priateľku, sestru, mamku, dcéru, presvedčte sa, čo ponúkame a dokážeme. Na termíne sa s vami dohodneme na t. č.: 0908 372 107, www.kozmetikamolky.sk.
- Svoje obľúbené farby pozná každý, no spojiť ich do módneho celku s líniou a štýlom je umenie. **VYUŽITE SLUŽBY PROFESIONÁLNEJ MÓDNEJ PORADKYNE.** Navrhne vám štýl obliekania, vizáž, doplním alebo zmením šatník. Pomôžem vybrať vhodné oblečenie, doplnky a make-up na danú príležitosť. Nechajte si poradiť. T.: 0908 372 107.
- Ponúkam **PRESTAVBU BYTOVÉHO JADRA.** Vhodné ceny, komplet materiál, obklady podľa vášho výberu - obklad 5 m² zdarma. Doba realizácie 8 - 10 dní. T.: 0905 282 678.
- ik-studio ladies men - **NECHTOVÝ DIZAJN, MANIKÚRA, PEDIKÚRA** - akcia! Gélové nechty 17 €, akrylové nechty 15 €, vytvrdzovanie príř. nechťov 15 €, zdobenie na príleži. nechty zdarma, paraf. kúpeľ k pedikúre zdarma, manikúra + paraf. zábal zdarma, ZTP a dôchodcovia 10% zľava na všetky služby. Dom kultúry, Štefánikovo námestie 4, SNV (vchod cez vrátnicu, č. dv. 77). T.: 0902 891 534.
- **HĽBKOVÉ ČISTENIE** sedačiek, kobercov, autočalúnení a čalúneného nábytku. Možnosť zapožičania tepovača na 24 hodín + 0,5 l čistiaceho prípravku. T.: 0905 426 780.
- Montáž všetkých druhov **STREŠNÝCH KRYTÍN** za rozumnú cenu ponúkajú klampiari a tesári z Jamníka. Kvalita, rýchlosť práce aj spokojnosť zákazníka zaručená. T.: Tomáš Jančík - 0905 539 419.
- **STAVEBNÉ PRÁCE - PETER REGEC.** Prestavba bytového jadra na kľúč od 2 700 €, sociálne kúpeľne, zateplovanie, všetky stavebné práce, montáž teplovzdušných krbov. Rezanie otvorov do panelu do hrúbky 20 cm. Zlavy pri nákupe materiálu až do 20%. T.: 0903 373 486.
- **LIETANIE** nad Spišskou a okolím môžete vykonať alebo let darovať formou darčekovej poukážky z Novoveského letiska na ultraľahkom dvomiestnom lietadle. Organizujeme aj kurz na získanie najlacnejšej licencie motorového pilota. Informácie Ing. Čech, www.ULPilot.sk, 0903 721 576, telstat@post.sk.
- **PRERÁBANIE BYTOVÝCH JADIER** a interiérových priestorov na kľúč - Kubiček. T.: 0949 460 629.
- **OSLAUVUJETE?** Nechajte si dovietať PIZZU. Ponuka na www.mamamia.sk alebo 0905 224 444.

- **PRENAJMEM 5-posteľovú CHATKU** s kuchynou a terasou po kompletnej rekonštrukcii v areáli kúpaliska TORNALA v tichom prostredí pre rodiny s malými deťmi. Viac info na 0905 522 362 alebo v Bazáre stavebnín Najka.
- **HĽBKOVÉ TEPOVANIE** - koberce, sedačky, stoličky, poste. Odstaňovanie žuvačiek. **PRÍEMYSELNÉ ČISTENIE** - jednorazové čistenie: garáže, sklady, haly... T.: 0908 074 479.
- Ponúkam pastevné ustajnenie koní. Veľké kvalitné ohradené pastviny, kone nonstop vonku, vo výbehu prístrešok, spevnené frekvent. plochy, napájadlo, soľ. Pre jazdcov trávnatá udržiavaná jazdiareň, možnosť krásnych vychádzok do okolitej prírody. V prípade nutnosti (zranenie koňa, choroba, veterin. ošetrovanie, atď.) k dispozícii 2 boxy v murovanej stajni. Zaručujem individ. prístup, zodpovednosť a kvalitnú starostlivosť. T.: 0904 625 272.
- **Kvalitné gélové a akrylové nechty opäť v salóne FRESCO** na Zimnej č. 45 v SNV. Objednávky u Petry na tel. číslo 0949 884 662.
- **JAZYKOVÁ ŠKOLA CHANTAL** oznamuje, že v mesiaci august otvára kurzy: anglického jazyka Callanovou metódou (všetky úrovne). Ukázková hodina anglického jazyka - 9. 8. 2012 o 17.00 hod. Zápis do kurzov nemeckého jazyka (všetky úrovne) a nemeckého jazyka pre opatrovateľov - 9. 8. 2012 od 15.00 do 17.00 hod. Viac informácií na www.chantal.sk alebo 0902 477 937.
- **KOZMETICKÉ ŠTÚDIO Marilyn** vám ponúka kozmetické služby - kompletne ošetrovanie pleti, líčenie, depilácie, ošetrovanie galvanickou žehličkou, japonská manikúra a ďalšie služby v príjemnom prostredí. Nájdete nás: Hutnícka 10 (Západ 1), SNV. Tel.: 0905 388 917.
- Viete, ktoré služby sú najlepšie? **SLUŽBY PRE DOMÁCNOST** * čistenie kobercov (dovoz a odvoz do 24 hod. zdarma) * čistenie sedačiek, autosedačiek * čistenie a prevencia pomníkov pred ďalším znečistením * upratovanie, sfahovanie, záhrad. služby * doprava a preprava osôb, tovaru mikrobúsom * likvidácia drevokazného hmyzu, húb, plesní, červotočov * sušenie muriva mikrovlnným spôsobom (najlac. a najrýchl. spôsob vysušovania). Viac: www.spisska-novaves.eu / Inzerca / Katalóg firiem. T.: 0904 865 262, 0905 209 347.
- Nefunguje vám počítač? Štrajkuje internet a je práve nedeľa? Profesionálny servis PC a kanc. techniky aj u vás doma. Návrh a montáž domáciach WiFi (bezdrôtových) sietí! Možnosť obnovenia vašich stratených dát! Nastavenie internet. pripojenia! **NOVINKA** bezpečné zašifrovanie vašich dát. Pre info volajte nonstop: 0904 318 235. Konzultácia zdarma! E-mail: doktorpc@email.cz, www.doktorpc.szm.sk.
- Nemáte čas ísť na MASÁŽ? Prídem vás vymasírovať k vám domov. Klasická mobilná masáž SILVIA. T.: 0907 541 059
- **VÝUKA ANGLICKÉHO, RUSKÉHO A ŠPANIELSKÉHO JAZYKA** pre deti od 4 do 15 rokov. Zároveň doučujem individuálnou formou všetky vekové kategórie. T.: 0918 247 131 alebo 0949 755 245.
- **PROFESIONÁLNY UPRAŤOVACÍ SERVIS** - a máte po starostiach s upratovaním. Pravidelne, jednorazovo, firmu, byt či dom. Čistenie kobercov, podláh, sedacích súprav, umytie okien a iné práce, ktoré vám pomôžu ušetriť čas, zdravie a nervy. T.: 053/444 01 19, 0903 100 508, 0903 661 891.
- Kompletne spracujem **JEDNODUCHÉ** aj **PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO**, mzdové, personálnu agendu, daňové priznanie. T.: 0907 817 039.
- **CHCETE STAVAŤ, PRESTAVOVAŤ, MODERNIZOVAŤ?** Ponúkame kvalitné stavebné práce * prestavby bytových jadier * keramické obklady a dlažba * plávajúce podlahy * omietky * maliarske práce * voda a elektroinštalácia * autodoprava * vyklápač. Naše služby, vaše ceny. T.: 0904 974 481, e-mail: kupelnemikolaj@centrum.sk.
- **DOVOLENKA ŠTÚROVO** od 4. 8. do 22. 9. 2012. Ubytovanie na súkromí neďaleko termálneho kúpaliska - bazény, morské vlny, perlička, výlet do Maďarska... Možnosť opekať, stanovať, v septembri rekondičné cvičenia pre seniorov, atď. Cena chatky: 3-miestna 155 €; 4 - 5-miestna 185 €; zľava na každé dieťa 10 €. T.: 0903 600 975, 0904 501 249.
- **ZALOŽÍME S. R. O. ZA VÁS.** Zakladanie obchodných spoločností s r. o. na kľúč, založenie živnosti, zmeny v s. r. o., všetko elektronickým podpisom za zvýhodnený poplatok. Bezplatné poradenstvo pri založení spoločnosti s r. o. T.: 0905 772 016, 0948 249 495, www.spolocnostisro.sk

OPATROVATEĽSKÝ KURZ

v SPIŠSKEJ N. VSI a po celej SR platný v SR a EU akreditovaný MPSVaR

Najlepšia CENA v MESTE od 169 € a ďalšie ZLAVY!

Nová e-learningová forma iba u nás

LEN 4 DNI + PRAX!!!

(+ teória na DVD alebo webe VAI)

certifikát v SJ/NJ a iné, CD s prednáškami kurzu ZADARMO

PRÁCA pre opatrovateľky v Rakúsku, Nemecku, Anglicku

KURZY NEMČINY pre opatrovateľky od 70€

33€ 30.10.2012

0907 035 335 0911 99 66 39 viac info na: www.VaVslovakia.sk



**Vítazná expozícia na 45. ročníku
Spiš-Expo 2012
pokračuje pre vás v OC Madaras**



- balíčky spotrebičov
- 3D projekcie kuchýň
- kovania BLUM s doživotnou zárukou

OC Madaras Spišská Nová Ves, 0948/ 06 15 55, 0948/ 06 15 53



phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld®



výkup a predaj MT



odblokovanie MT



komplexný servis MT

Zimná 52
Spišská Nová Ves

0911 994 494



phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld® phoneworld®

**17.8.2012
NOC DLHÝCH
NOŽOV**

**PREDAJ OD 21.00
DO 24.00 HOD.**

**KOLESO
ŠŤASTIA**
OD 21.00 DO 01.00 HOD

OBCHODNÉ CENTRUM MADARAS

SHOPPING CENTER
MADARAS
SPIŠSKÁ NOVÁ VES



» **21.00** hod.
10 %

» **22.00** hod.
20 %

» **23.00** hod.
30 %

» **24.00** hod.
40 %

DO TRETICE VŠETKO DOBRÉ!

17.8.2012 3. NARODENINY

V DEŇ NARODENÍN - 17. 8. 2012 - ROZŠÍRENÝ NOČNÝ PREDAJ KAŽDÚ HODINU UPRAVENÉ
CÉNY - ZĽAVY OD 10 AŽ DO 70 % KOLESO ŠŤASTIA OD 21.00 DO 01.00 HOD.



**Buďte akční
po celé leto**

Letná ponuka pre vaše vozidlo ŠKODA od 2. 7. do 7. 9. 2012

Teraz vám ponúkame ešte viac ako kedykoľvek predtým. Vyštartujte do leta s výhodnou ponukou autorizovaného servisu ŠKODA a vyhrajte letnú dovolenku v čase, keď ostatní budú mrznúť. Váš autorizovaný servis ŠKODA sa vám postará o bezpečnú a pohodlnú jazdu za vašim letným dobrodružstvom či oddychom. Pripravili sme pre vás aj ponuku výhodných servisných paketov, ŠKODA Originálneho príslušenstva a istotu garancie mobility. Ďalšie informácie získate na www.skoda-auto.sk

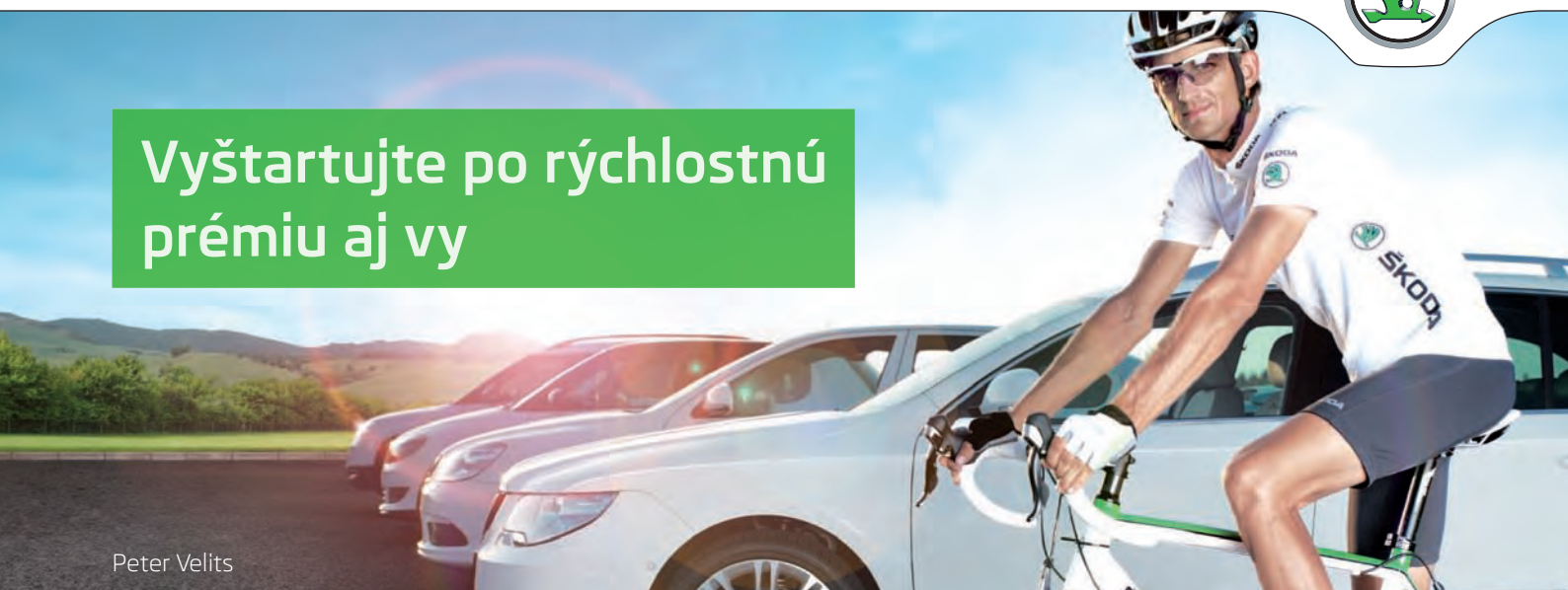
Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTOVES s.r.o.
Duklianská 55
Spišská Nová Ves

Kontakty:
053/4425830, 0910138730
servis.skoda@autoves.sk



**Vyštartujte po rýchlostnú
prémiiu aj vy**



Peter Velits

Ponuka platí len do vypredania zásob, tak na to šliapnite!

Preteky Tour de France odštartovali a spolu s nimi aj rýchlostná cenová prémia na všetky skladové vozidlá ŠKODA s bohatou výbavou. Vozidlá sú k okamžitému odberu. Tak vyrazte k vášmu predajcovi ŠKODA a odvezte si domov nové vozidlo s výnimočnou cenovou premiou. Viac informácií u autorizovaného predajcu ŠKODA. www.skoda-auto.sk

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTOVES s.r.o.
Duklianská 55
Spišská Nová Ves

Tel. Kontakt:
053/4425253
0903645111

